







## ۱۳ اظهارات

<b>دو کلمه</b>	<b>حرف حساب</b>
----------------	-----------------

«در حاشیهٔ شکستن انگشت وزیر ارشاد (و سخنگوی دولت پاسخگو!) در روز جمعه ۱۳۷۷/۶/۱۳ که عده‌ای گویند آن چه شکست، انگشت سی‌با به‌ایشان بوده‌است. . . . العهدهٔ علی‌الروی!»

### منظومهٔ انگشتانه!

برطبق نوشتنــهٔ جـریـاد با تـیـسـتـر و خوش‌قواره:
یوم‌الجمعه، وزیر ارشاد در خارج منزل و اداره می‌رفت که ناگهان رسیدند
یک عهده‌پیساده و سواره برزخ به‌مثال برج معروف
با توب و تشر و چنان شراره در باب تساهل و تسامح
پرسنده به لفظ با اشتهاره
یک عهده در اعتراض جیــمــا
یک عهده ز دور در نظاره جمعی به وساطت و دخالت
یک جمیع دگسر به فکر چاره (مأمور نبود، با اگر بود می‌کرد به گوشه استخاره)!
هنگام سئووال و بحث و پربخاش آفــســای وزیر چند کـسـاره می‌داد جواب‌شان به بزمی
با روی گشاده، چندباره می‌گفت یکی: «مهاجرانی مـهـا است، و بلکه هم ستاره»!
در پاسخ او یکی دگسر گفت:
محکم به‌مثال سنگ خاره:
«ای عامل غرب، ای افلانی! ای این فلان جیره خواره»
از جمع مهاجمان کسی گفت: «خاموش! خودش جواب داره!»
از بین موافقان صدایی افزود: «کسی نمی‌گذاره!»
یک شخص «مخافق!» از وسط گفت: «باید که دلیل هم بیاره!»
آفــســای وزیر، گرم پاسخ ناگهـه دو سه دست از کناره آمد به میان و شد قارشمیش
چون سبیل ز بارش بهاره مشت و لگد و سقلمه‌بارید
چندین یقه نیزگشت‌پاره در آخر گفتمان! به یک آن (در فاصلهٔ نخسیر و آره) برطبق شواهد و مدارک از روی قرائن و اساره انگشت اشاره اش شکستند
«الاعمال تکفیه‌الاشاره»!
گل‌آناه



### معرفی نشریات

**راه نو**
- سال اول، شماره ۲۰
- نشانی: تهران، صندوق پستی ۵۹۹-۱۹۹۸۵ / تلفن: ۲۰۸۱۸۶۴
- فاکس: ۲۰۶۷۹۲۶
□ فهرست برخی مطالب:
● مضمون انتخابات خیرگان، زنان و مجلس خیرگان- رهبری: انتخاب مستقیم، برای دمان محبود و نظارت مستمر- مرتبه‌ای برای آخرین آرمانشهر- جبر رئیس جمهور به دادگاه رفت: مسئولیت و آزادی- مبدی نقد «انتخاب قبیله»- مفاهیم بنیادی اندیشهٔ مدرن: بازار- نهضت آزادی: جایگاه و روشنفکری، جایگاه آزادی

**بانک**

(فصلنامهٔ بانک صادرات ایران) - سال ۲، شماره ۵
- نشانی: تهران، صندوق پستی ۶۳۱-۱۵۷۴۵
- تلفن: ۸۸۳۹۵۲۰ / فاکس: ۸۸۳۹۵۲۴

□ فهرست برخی مطالب:
● نرخ سودبانکی، تضمینی برای سرمایه‌گذاری و وی‌داده‌های بولی‌ومالی جهان-توسیع همپس‌انداز، افزایش سرمایه‌گذاری راه‌بندبادار-د نظام‌بانکی جهان: آیا بحران بزرگ در راه‌است.بانک جهانی: نصیحت‌به‌جای کمک‌مالی

حضرت آیت‌الله خامنه‌ای رهبر انقلاب در گردهمایی دانش‌آموختگان دانشگاه تربیت مدرس طی سخنانی ابعاد مختلف آزادی انسان را به‌عنوان یک اصل فطری الهی و اسلامی تبیین کردند. رهبر انقلاب که روز پنجشنبه در این مراسم حضور یافته بودند، نسل جوان تحصیل کرده و صاحب فکر و اندیشه‌را به تلاش همه‌جانبه برای جبران عقب‌ماندگی‌های تحصیل دوران سلطه و استبداد و اعتلای ایران اسلامی فراخواندند.

رهبر انقلاب در این اجتماع، رایج شدن بحث آزادی در مطبوعات کشور را یک پدیده مبارک که لازمه عمق پیشین‌بینی به‌فرهنگ انقلاب است دانستند و اظهار داشتند: در باب مفهوم آزادی، باید استقلال‌را که شعار دیگر انقلاب است حفظ کنیم و از تقلیدی فکر کردن بپرهیزیم؛ زیرا در صورتی که دشمنان خودرا فقط بر درجه تفکرات غربی باز کنیم، نتیجه ناخنی در انتظار ما خواهد بود.

حضرت آیت‌الله خامنه‌ای آزادی اجتماعی به مفهوم آزادی اندیشیدن و گفتن و آزاد انتخاب کردن‌را یک حق انسانی و مورد تجلیل کتاب و سنت دانستند و افزودند: حریت، جزو فطرت انسان است و آزادی اجتماعی در فرهنگ سیاسی دنیا ریشه‌قوانی دارد، بنابراین در بحث پیرامون آزادی، ماسسخن و منطبق نمودن‌را داریم و لیبرالیسم نمی‌تواند برای ما راهگشا باشد.

رهبر انقلاب همدستی دو گروه غرب‌گرایان و نیز احتیاط‌کنندگان را برای خارج کردن مفهوم آزادی از حوزه مبانی اسلامی خاطر نشان کردند و گفتند: یک گروه به‌طور مرتب از گفته‌های فلاسفه دو سقر اخیر برای آزادی، استفاده می‌کنند و آزادی را یک هدیه غربی وانمود می‌سازند و دسته دیگر نیز کسانی هستند که با

### کنفرانس بین‌المللی مبارزه با تروریسم به پیشنهاد ایران تشکیل می‌شود

دکتر کمال خرازی وزیر امور خارجه در گشت‌زای کنفرانس کشورهای غیرمتعهد اعلام کرده پیشنهادهای ایران یک کنفرانس بین‌المللی برای بررسی تروریسم و مبارزه با آن به زودی تشکیل خواهد شد.

وزیر امور خارجه که در باره نتایج اجلاس سران کشورهای عضو جنبش عدم‌تعهد و مصوبات آن اجلاس با

خبرنگاران صحبت می‌کرد، افزود: یکی از بندهای سند نهایی این اجلاس آزادی دیپلماتها و زندانیان ایرانی گروگان گرفته‌شده در افغانستان از سوی طالبان بود. وی افزود: همچنین در دیدار با دبیر کل سازمان ملل متحد در افریقای جنوبی خواهران اعزام‌هرچه سریعتر گروه حقیقت‌یاب برای تحقیق در مورد کشتار ضدو نقیض طالبان در این زمینه شنیدیم و ایشان قول داده که هرچه سریعتر این کار صورت بگیرد.

وزیر امور خارجه اضافه کرد: حضور آقای خاتمی رئیس جمهور در اجلاس سران جنبش عدم‌تعهد، به شرکت جمهوری اسلامی ایران هم به عنوان یک کشور فعال در جنبش هم‌به‌عنوان رئیس سازمان کنفرانس اسلامی ویژگی خاصی بخشیده‌بود.

## اخبار شهرستانها

**کنگره بزرگداشت «منوچهری دامغانی» در دامغان برگزار می‌شود**

سمنان- کنگره بزرگ‌داشت «منوچهری دامغانی» او‌اخر دیماه‌اسمال در دامغان برگزار می‌شود. در این کنگره ابعاد شخصیتی و نیز آثار این شاعر بزرگ‌قرن پنجم هجری مورد بحث و بررسی صاحب نظران علم و فرهنگ قرار می‌گیرد. در کنار این کنگره یک نمایشگاه خوشنویسی از آثار و اشعار «منوچهری دامغانی» نیز برپا می‌شود. «ابو‌النجم احمدیان قو ص احمد منوچهری» از جمله شعرای برجسته ایران در نیمه اول قرن پنجم هجری در دامغان به دنیا آمد. از ابداعات شعری منوچهری می‌سسط است که کافز ابتکارات شعری خاص‌وی محسوب می‌شود. همچنین به کارگیری تشبیهات بدیع در توصیف طبیعت و گاه تکرار برخی از مضامین از جمله نکات قوت شعر منوچهری به‌شمار می‌رود.

**نخستین نشست مجمع اخترشناسی خیام در نیشابور**

مشهدنخستین نشست مجمع اخترشناسی روز گذشته در نیشابور برگزار شد. در این همایش که جمعی از اخترشناسان ایران، استادان دانشگاه صاحب نظران حضور داشتند با توجه به مسایله تاریخی و درخشان نیشابور و نیز وجود آرامگاه منچهر ریاضی دان بزرگ حکیم عمر خیام در این شهر شان بر لزوم ساخت ایستگاه صدخانه خیام تأکیدشد. قرار است در سال ۲۰۰۰ که سال ریاضی نام‌گذاری شده است یادواره جهانی حکیم عمر خیام در نیشابور برگزار شود. ساختار صدخانه خیام در مجموعه آرامگاه این منچهر ریاضی دان بزرگ این نظر نیز حائز اهمیت است.

**شماره تلفنهای خمین پنج رقمی شد**

اراک- شماره تلفن‌های خمین از توابع استان مرکزی از روز شنبه پنج رقمی شد. مدیرعامل شرکت مخابرات استان مرکزی گفت: با افزودن رقم ۲ به سمت چپ شماره‌های قبلی می‌توان این شهر را تباط تلفنی برقرار کرد.

**دیپلم افتخار مسابقه علمی لهستان به دختران تبرجدلی رسید**

بیرجنددیپلم افتخار در هفتین یک مسابقه «نخستین گام به سوی جایزه نوبل» در کشور لهستان، به مقاله‌سه دانش آموز دختر از شهرستان بیرجند اهدا شد. این مقاله که برتر با عنوان «تعیین ضریب پدایش گرما می‌الکترو لیتنها» توسط دانش آموزان «سیمه‌مهران، مژگان احمدی و فریبا احراری» نوشته شده‌است. این مقاله پس از ترجمه به زبان انگلیسی، از طریق انجمن فیزیک ایران اروپا بین الملل وزارت آموزش و پرورش برای شرکت در دو مسابقه مذکور به کشور لهستان ارسال شد. دختران دانش آموز برای تهیه این مقاله حدود هفت ماه تحقیق و آزمایش گروهی انجام داده‌بودند. دختران دانش آموز برنده دیپلم افتخار مسابقات «نخستین گام به سوی جایزه نوبل» کشور لهستان، در سال سوم رشته‌های ریاضی فیزیک و علوم تجربی دبیرستان «تقوی» تبریز چند تحصیل می‌کنند. این مسابقه همه‌ساله توسط آکادمی فیزیک لهستان و باشکار تک سازمان علمی فرهنگ سازمان ملل متحد (یونسکو) در آن کشور برگزار می‌شود.

## اخبار

## رهبر انقلاب: به برکت آزادی اندیشه‌ها رشد می‌کنند و استعدادها شکوفای می‌شوند

درصد واجدین شرایط، وارد میدان انتخابات شدند.

حضرت آیت‌الله خامنه‌ای اظهارات کسانیکه استفاده زیاد از آزادی را موجب به‌خطر افتادن اصل آزادی می‌دانند، نادرست خواندند و گفتند: هرچه از آزادی به عنوان حق خدا داده انسانها بیشتر استفاده شود، بهتر است. و نظام اسلامی بیشتر به اهدافش خواهد رسید. در نظامی که مبنای آن بر عدالت است، معنا ندارد که برای منافع صنفی، گروهی، یا دیدگاههای خاص حکومتی مرزی را معین کنند بنابراین مرزهای نظام اسلامی چیزی جز احکام قرآن و سنت و فهم صحیح از دین نیست و از اصل زیبا و درخشان آزادی باید در داخل مرزهای اسلامی بیشترین استفاده به عمل آید.

رهبر انقلاب در پایان سخنانش به شماری از سئوالات مکتوب دانش‌آموختگان پاسخ گفتند و در جواب سئوال یکی از آنان درباره انتخابات مجلس خبرگان اظهار داشتند: این انتخابات واقعاً مهم و ممتاز است و شرکت عموم مردم در آن از جهات مختلف، لازم و مفید است. انتخابات مجلس خبرگان می‌تواند یک مانور ملی در برابر دشمنان خارجی باشد و براین اساس شخصیت‌های علمی و جوانان فعال در تحصیل کره باید مردم را به شرکت در انتخابات ترغیب کنند و بدون تردید، مردم در مورد نامزد با صلاحیت تحقیق خواهند کرد و رأی خواهند داد. بنابراین خواهان آن است که افتخارات نظام این است که ۱۸ سال پس از پیروزی انقلاب، نزدیک به ۹۰

رهبر انقلاب به نظر من به نظر من سخن گفته‌اند که به نظر من سخن غیرواقعی است. زیرا مطبوعات در سال‌های گذشته نیز آزاد بوده‌اند و حتی گاهی در مورد اصول انقلاب نیز هرچه می‌خواستند، به آن است که در تفکر غربی منشأ آزادی از مقوله حق انسانی و مانند هر حق مدنی انسان است، اما اسلام، آزادی را جزیی از فطرت انسان می‌داند و در واقع حق انسانیت است. بنابراین حیات و زندگی کردن است. بنابراین شیاسته است که اهل نظر و قلم در ایران اسلامی مستقل بیاندیشند، به منابع اسلامی و خودی مراجعه کنند، ولی عرصه‌سافه بعضی از بیکارگران خطر پرتوانی و ندههای ناپاک خورد و به خاطر کینه به انقلاب و امام سر در لاک خود کرده بودند، اکنون بر اساس یک تحلیل فطری از حضور سی میلیونی مردم در انتخابات اخیر تشریح کردند و افزودند: در حالی که مرز آزادی غربی فقط خدشه‌دار شدن ارزش‌های اسلامی است که آزادی اسلامی ضایعات اخلاقی جامعه نیز مرز آزادی است.

حضرت آیت‌الله خامنه‌ای سپس رهبر انقلاب با تأکید بر وجود امتیازات بیشتر آزادی در اسلام در مقایسه با آزادی در مکاتب غربی اظهار داشتند: در تفکر لیبرالیسم، تلاش شده است تا برای آزادی ریشه‌ای فلسفی ارائه شود، مباحثی که میان فیلسوفان غربی در این مسئله صورت گرفته غالباً بی‌ثمر و شبیه مباحث فرون وسطایی است، حداکثر آن است که در تفکر غربی منشأ آزادی از مقوله حق انسانی و مانند هر حق مدنی انسان است، اما اسلام، آزادی را جزیی از فطرت انسان می‌داند و در واقع حق انسانیت است. بنابراین شیاسته است که اهل نظر و قلم در ایران اسلامی مستقل بیاندیشند، به منابع اسلامی و خودی مراجعه کنند، ولی عرصه‌سافه بعضی از بیکارگران خطر پرتوانی و ندههای ناپاک خورد و به خاطر کینه به انقلاب و امام سر در لاک خود کرده بودند، اکنون بر اساس یک تحلیل فطری از حضور سی میلیونی مردم در انتخابات اخیر تشریح کردند و افزودند: در حالی که مرز آزادی غربی فقط خدشه‌دار شدن ارزش‌های اسلامی است که آزادی اسلامی ضایعات اخلاقی جامعه نیز مرز آزادی است.

### خاتمی: مبارزه با تروریسم و رعایت حقوق بشر باید مورد توجه قرار گیرد

تهمد در آفریقای جنوبی به تهران بازگشت. رئیس‌جمهور در فرودگاه مهرآباد طی سخنان کوتاهی از نتایج این سفر یاد کرد و موعومی اثر مثبت ارزیابی کرد.

رئیس‌جمهور گفت: اگر بین کشورهای مؤثر جنبش عدم‌تعهد همدلی و همفکری وجود داشته باشد، می‌تواند آثار مثبت و عملی به جهان ارائه‌دهند.

وی با اشاره به اینکه در بین اعضا جنبش عدم‌تعهد اختلاف نظر فراوان وجود دارد گفت: در حال حاضر اوضاع جهان عوض شده است و کشورهای تلاش می‌کنند با واقعیتها خود را تطبیق دهند.

رئیس‌جمهور افزود: کشورهای غربی به ویژه آمریکا اعمال نادرستی خاتمی‌محیطی ناکوتن برتبه به کشورهای شرقی داشته‌اند و این مسئله خیلی از کشورها را به خود آورده که باید رابطه و همکاری بیشتری با هم داشته باشند و البته تا رسیدن به راهکار مشترک، هنوز

رئیس‌جمهور افزود: کشورهای غربی به ویژه آمریکا اعمال نادرستی خاتمی‌محیطی ناکوتن برتبه به کشورهای شرقی داشته‌اند و این مسئله خیلی از کشورها را به خود آورده که باید رابطه و همکاری بیشتری با هم داشته باشند و البته تا رسیدن به راهکار مشترک، هنوز

## ایران خرید گوشت از هلند را قطع کرد

وی گفت: این تصمیم دنبینال شیوع مجدد جنون گاوی در هلند، اتخاذ کرده‌است. روزنامه تلگراف چاپ هلند در یکی از شماره‌های اخیر خود با اشاره به شیوع بیماری جنون گاوی در این کشور نوشت، کشف مورد جدید شیوع جنون گاوی در دهکده فرسرخلو واقع در شمال هلند، ضربه شدیدی برای بخش دامداری هلند محسوب می‌گردد.



صحنه‌ای از فیلم «مردسدا»

تهران شهرستانها به نمایش عمومی درآمد، با استقبال گرم و چشمگیر جوانان سینما دوست، و روبرو شده‌است.

فیلم تازهٔ کیمیایی در ادامهٔ آثار اخیراً، قصه زندگی چند جوان است که برای فریب، یک مرد سراسر بتز گر اقتیمت را می‌ریایند و در خیابان‌های شهر به گردش می‌پردازند، ولی پس از مدتی با مشکلات بسیاری روبرو می‌شوند. عاقبت یکی از جوانان که به‌طور اتفاقی با دختری آشنا شده به‌و علاقه‌مند می‌شود و ماجرا،

**مؤسسه آموزشی حافظ**  
**به مدیریت حبیب دشتی**  
برای تحصیل در دوره‌های GCSE و A-Level یکساله و دو ساله و RE-TAKE در بهترین کالج‌های ملی TUTORIAL در کلاس‌هایی با نفرات کم و نظارت مستمر استادان مجرب.  
مشاوره با مادر انتخاب صحیح کالج، ضامن موفقیت شماست.  
**HAFIZ EDUCATIONAL ADVISOR SERVICE**  
**25 Fir Lodge, Gipsy Lane, London SW1 5SA**  
**Tel: 0181 - 878 6147 Fax: 0181 - 878 6147**

## 3ETTELA'AT

### ظهور و سقوط سلطنت پهلوی

**خطرات ارتشده سانی حسین فردوست**

۱۳۰

**قیام ۱۵ خرداد ۱۳۲۲**

درباره قیام ۱۵ خرداد ۱۳۲۲، نکته‌ای که بدو باید م تذکر شوم، ناآشنایی و بی‌اطلاعی عجیب مسئولین اطلاعاتی و امنیتی کشور و شخص محمدرضا از حرکتهای مردمی بود. در آن زمان، محمدرضا مسئله روحانیت را جدی نمی‌گرفت و خطر تیمور بختیار را برای سلطنت خود بیش از مردم می‌دانست. در آن زمان محمدرضا به دستور کندی طرح «انقلاب سفید» را عملی می‌ساخت و لذا یک قالب تبلیغاتی مشخص یافته بود و هر مخالفتی را با این قالب بسادگی تحلیل می‌کرد: هر کس، حتی همه مردم، اگر مخالف دیکتاتوری او بودند مخالف اصلحات او می‌شدند و طبق این قالب، فتوادل بودند! کار به جایی رسیده بود که حتی علم-نخست‌وزیر- که معین کنند بنابراین مرزهای نظام اسلامی چیزی جز احکام قرآن و سنت و فهم صحیح از دین نیست و از اصل زیبا و درخشان آزادی باید در داخل مرزهای اسلامی بیشترین استفاده به عمل آید.

رهبر انقلاب در پایان سخنانش به شماری از سئوالات مکتوب دانش‌آموختگان پاسخ گفتند و در جواب سئوال یکی از آنان درباره انتخابات مجلس خبرگان اظهار داشتند: این انتخابات واقعاً مهم و ممتاز است و شرکت عموم مردم در آن از جهات مختلف، لازم و مفید است. انتخابات مجلس خبرگان می‌تواند یک مانور ملی در برابر دشمنان خارجی باشد و براین اساس شخصیت‌های علمی و جوانان فعال در تحصیل کره باید مردم را به شرکت در انتخابات ترغیب کنند و بدون تردید، مردم در مورد نامزد با صلاحیت تحقیق خواهند کرد و رأی خواهند داد. بنابراین خواهان آن است که افتخارات نظام این است که ۱۸ سال پس از پیروزی انقلاب، نزدیک به ۹۰

رهبر انقلاب به نظر من به نظر من سخن گفته‌اند که به نظر من سخن غیرواقعی است. زیرا مطبوعات در سال‌های گذشته نیز آزاد بوده‌اند و حتی گاهی در مورد اصول انقلاب نیز هرچه می‌خواستند، به آن است که در تفکر غربی منشأ آزادی از مقوله حق انسانی و مانند هر حق مدنی انسان است، اما اسلام، آزادی را جزیی از فطرت انسان می‌داند و در واقع حق انسانیت است. بنابراین شیاسته است که اهل نظر و قلم در ایران اسلامی مستقل بیاندیشند، به منابع اسلامی و خودی مراجعه کنند، ولی عرصه‌سافه بعضی از بیکارگران خطر پرتوانی و ندههای ناپاک خورد و به خاطر کینه به انقلاب و امام سر در لاک خود کرده بودند، اکنون بر اساس یک تحلیل فطری از حضور سی میلیونی مردم در انتخابات اخیر تشریح کردند و افزودند: در حالی که مرز آزادی غربی فقط خدشه‌دار شدن ارزش‌های اسلامی است که آزادی اسلامی ضایعات اخلاقی جامعه نیز مرز آزادی است.

حضرت آیت‌الله خامنه‌ای سپس رهبر انقلاب با تأکید بر وجود امتیازات بیشتر آزادی در اسلام در مقایسه با آزادی در مکاتب غربی اظهار داشتند: در تفکر لیبرالیسم، تلاش شده است تا برای آزادی ریشه‌ای فلسفی ارائه شود، مباحثی که میان فیلسوفان غربی در این مسئله صورت گرفته غالباً بی‌ثمر و شبیه مباحث فرون وسطایی است، حداکثر آن است که در تفکر غربی منشأ آزادی از مقوله حق انسانی و مانند هر حق مدنی انسان است، اما اسلام، آزادی را جزیی از فطرت انسان می‌داند و در واقع حق انسانیت است. بنابراین شیاسته است که اهل نظر و قلم در ایران اسلامی مستقل بیاندیشند، به منابع اسلامی و خودی مراجعه کنند، ولی عرصه‌سافه بعضی از بیکارگران خطر پرتوانی و ندههای ناپاک خورد و به خاطر کینه به انقلاب و امام سر در لاک خود کرده بودند، اکنون بر اساس یک تحلیل فطری از حضور سی میلیونی مردم در انتخابات اخیر تشریح کردند و افزودند: در حالی که مرز آزادی غربی فقط خدشه‌دار شدن ارزش‌های اسلامی است که آزادی اسلامی ضایعات اخلاقی جامعه نیز مرز آزادی است.

حضرت آیت‌الله خامنه‌ای سپس رهبر انقلاب با تأکید بر وجود امتیازات بیشتر آزادی در اسلام در مقایسه با آزادی در مکاتب غربی اظهار داشتند: در تفکر لیبرالیسم، تلاش شده است تا برای آزادی ریشه‌ای فلسفی ارائه شود، مباحثی که میان فیلسوفان غربی در این مسئله صورت گرفته غالباً بی‌ثمر و شبیه مباحث فرون وسطایی است، حداکثر آن است که در تفکر غربی منشأ آزادی از مقوله حق انسانی و مانند هر حق مدنی انسان است، اما اسلام، آزادی را جزیی از فطرت انسان می‌داند و در واقع حق انسانیت است. بنابراین شیاسته است که اهل نظر و قلم در ایران اسلامی مستقل بیاندیشند، به منابع اسلامی و خودی مراجعه کنند، ولی عرصه‌سافه بعضی از بیکارگران خطر پرتوانی و ندههای ناپاک خورد و به خاطر کینه به انقلاب و امام سر در لاک خود کرده بودند، اکنون بر اساس یک تحلیل فطری از حضور سی میلیونی مردم در انتخابات اخیر تشریح کردند و افزودند: در حالی که مرز آزادی غربی فقط خدشه‌دار شدن ارزش‌های اسلامی است که آزادی اسلامی ضایعات اخلاقی جامعه نیز مرز آزادی است.

برای مقابله با نظارات خیابانی یک آیین‌نامه آمریکایی وجود داشت، که چون تدریس نمی‌شد حتی به فارسی نیز ترجمه نشده بود. در سال ۳۸ یا ۳۹، من یک نسخه از آیین‌نامه را دانشگاه جنگ گرفتم و یک مترجم از بین افسران مسلط از تنش احضار کردم و دستور ترجمه آن را دادم و پس از تصویب خود و ستاد ارتش، که باید اجازت چاپ آیین‌نامه‌ها را بدهد، دستور چاپ آن را در حدود ۱۰۰۰ نسخه به چاپخانه ارتش دادم. آیین‌نامه مذکور به دانشکده افسری، دانشگاه جنگ و از طریق ستاد ارتش به سه نیرو و واحدهای مربوطه نیز و نیرو و نیز به شه‌های و ژاندارمری و ساواک ارسال شدو ستاد ارتش طی بخشنامه دستور داد که آیین آیین‌نامه جزء آموزش مراکز آموزش نظامی و ستادها و واحدهای ارتش و شهرهای و ژاندارمری باشد. سپس از طریق شعبه ۴ دفتر کنترل کردم و معلوم شد که کتب توزیع گردیده و جزو مواد آموزشی قرار گرفته است. آیین‌نامه فوق، متن قابل توجهی است و تصور می‌کنم عنوان آن «کنترل اغتشاشات» است. این آیین‌نامه را چندین بار با دقت مطالعه کرده و مواد آن را به خاطر داشته‌ام، ولی هیچگاه آموزش آن توسط فرماندهان واحدهای نظامی و انتظامی جدی گرفته نشد. در طول نظارات ۱۵ خرداد با تعجب می‌دیدم که عملکرد مردم دقیقاً منطبق با مواد آیین‌نامه است و فعالیت سومین مورد شیوع مرض جنون گاوی در هلند می‌باشند. این روزنامه در یکی دیگری از شماره‌های اخیر خود در این مورد می‌نویسد: کشف مورد جدید شیوع جنون گاوی، به ممنوعیت صادرات گوشت هلند منتهی نخواهد شد و کمیسیون اروپایی در نظر ندارد، صادرات گوشت هلند را ممنوع اعلام نماید.

## گذر فرهنگ و هنر

شکل دیگری به خود می‌گیرد. عشق در فیلم جدید کیمیایی نیز مورد توجه قرار گرفته است.

فروش فیلم جدید مسعود کیمیایی، تاکنون از مرز ۳۰ میلیون تومان گذشته است و نمایش آن در سینماهای تهران ادامه دارد.

**نمایشگاه سفالینه‌های بانک دالکی در سان‌فرانسیسکو**

بانک دالکی، سفالگر جوان ایرانی، از روز شنبه ۱۴ شهریور (۵ سپتامبر)، نمایشگاهی از تازه‌ترین سفالینه‌های خود را در مجموعه گالری «هارپون-فاین» سان‌فرانسیسکو در معرض دید هنردوستان قرار داده است.

دالکی، تاکنون در چندین نمایشگاه جمعی و انفرادی داخلی و خارجی، سفالینه‌های خود را به تماشا گذاشته است. نشانی:

1843 - union street San Francisco GA - 94123

نمایشگاه آثار دالکی تا ۲۲ شهریور (۱۲ سپتامبر) دایر خواهد بود.

**نمایش هفت فیلم ایران در جشنواره بیروت**

در جشنواره بین‌المللی فیلم بیروت که به‌زودی برگزار خواهد شد، هفت فیلم برگزیده از سینمای ایران به نمایش درمی‌آید. در این جشنواره فیلمهایی به کارگردانی چهره‌های سرشناس سینمای ایران محسن مخملباف، عباس کیارستمی، احمدرضا درویش، جعفر بناهی و کامیوزا بر تروی به نمایش گذاشته خواهد شد. در همین زمینه روزنامه لب‌بانی‌التهاب (روز جمعه) در ویژه‌نامه هنری خود با بررسی وضعیت سینمای ایران، از آن به عنوان یک سینمای دیرپا یاد کرده است که در آن انسان‌ها جایگاه ویژه‌ای دارند. به نوشته این روزنامه، سینمای ایران به دور از خیال‌بانی به مشکلات اجتماعی و زندگی روزمره انسان‌ها می‌پردازد. و زندگی همچنین نوشت: به‌رغم محدودیت امکانات سینمایی در ایران، دست‌اندرکاران ایرانی این هنر در جشنواره‌های جهانی تا به حال به دریافت جوایز متعددی نائل آمده‌اند.

## ۱۴اطلاعات

# پاس ۱۰-الصیبا

## رقابت‌های فوتبال جام در جام باشگاه‌های آسیا



دیدار رفت از مرحله اول رقابت‌های فوتبال جام در جام باشگاه‌های آسیا میان دو تیم پاس از ایران و «الصیبا» از عمان عصر جمعه در ورزشگاه آزادی

## اجتماع همهٔ نام آوران کشتی جهان در تهران

نایب‌رئیس فدراسیون کشتی گفت: تا صبح روز یکشنبه سی و دو کشور به منظور شرکت در سی و سومین دوره مسابقات کشتی آزاد قهرمانی جهان وارد تهران شده‌اند. وی افزود: تیم کشتی آزاد آمریکا اوایل پامداد شنبه وارد تهران شدو مورد استقبال مقامات سازمان تربیت‌بدنی و فدراسیون کشتی ایران قرار گرفت.

طاقاتی گفت: وی به همراه دکتر محمد تول گل نایب‌رئیس فدراسیون بین‌المللی کشتی (فیلا) با میلان ارسلانز رئیس فیلا ملاقات و با وی دربارهٔ نحوه برگزاری مسابقات کشتی آزاد قهرمانی جهان در تهران و دیگر مسائل مذاکره کرده‌اند. طاقاتی گفت از برزیل دعوتی به عمل نیامده بود اما آنها تمایل خود را برای شرکت در این رقابت‌ها اعلام کردند که با شرکت این کشور موافقت به عمل آمد و سایر کشورها نیز طبق برنامه به تهران خواهند آمد تا خود را برای حضور در این مسابقات آماده کنند. سی و سومین دوره مسابقات کشتی آزاد قهرمانی جهان از (فدات) ۱۷ شهریور تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن دوازده هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی تهران برگزار خواهد شد.

### «اوسیم» امیدوار شد میناوند دو گل زد



مهداد میناوند «مدافع میانی» تیم ملی فوتبال ایران و عضو باشگاه استورم گراتس اتریش در برابر تیم لایتینس ۲ گل زد و یک گل هم ساخت تا تیمش ۳ بر سر فرزند زده شود. این بازی در چهارچوب دوم دور رقابت‌های فوتبال جام حذفی اتریش برگزار شد.



تهران-واحد مرگزی خیر: مقام‌های گمرک ایرلند روز شنبه در بازرسی از یک قایق به ثبت رسیده ایرلند، یک محموله کوکائین را به ارزش ۳۸ میلیون دلار از داخل آن کشف کردند. به گزارش خبرگزاری فرانسه از دویلین، بیش از ۳۰۰ کیلوگرم کوکائین از داخل این قایق کشف شد.

این قایق، از دریای کارائیب رهسپار انگلیس بود. گفته می‌شود، این بزرگ‌ترین محموله مواد مخدر است که تاکنون در ایرلند کشف شده است. مقام‌های گمرک ایرلند می‌گویند: این محموله از کلمبیا باگبری شده بود.

این قایق، از دریای کارائیب رهسپار انگلیس بود. گفته می‌شود، این بزرگ‌ترین محموله مواد مخدر است که تاکنون در ایرلند کشف شده است. مقام‌های گمرک ایرلند می‌گویند: این محموله از کلمبیا باگبری شده بود.

### هزاران لیتر نفت به دریای ژاپن ریخت

توکیو - ایرنا: هزاران لیتر نفت سبک بر اثر سوراخ شدن یک نفتکش، روز جمعه وارد آب‌های ساحلی شمال ژاپن شد. مقام‌های ایمنی دریای ژاپن روز شنبه گفتند: این حادثه، در پی برخورد یک نفتکش ۹۹۸ تنی با یک کشتی ماهیگیری، در ۲۵ کیلومتری منطقه «ایسانبی» در جزیره «هوکایدو» روی داد. آنان افزودند: در این حادثه دست کم ۲۶۰ هزار لیتر نفت سبک، وارد آب‌های دریای ژاپن شده است. مقام‌های مسؤول گفتند: نیروهای مرزبانی سرگرم جمع‌آوری نفت‌های ریخته شده در دریا هستند.

از روی نقطه بنالتی توسط مهدی فتوئی زاده دروازه «الصیب» عمان شد.

تنها گل تیم الصیب عمان توسط «ناصر سالم» در دقیقه ۷۵ برای این تیم به ثمر رسید.

هشتمین، نهمین و دهمین گل تیم پاس به وسیله لیث ناصری در دقیقه ۷۹، حسن شیرمحمدی دقیقه ۸۷ و شاهین اوزند دقیقه ۹۰ به ثمر رسید.

گرچه پیروزی تیم پاس برای دست‌اندرکاران و تماشاگران ایرانی رضای‌کننده بود، اما هیچ کس این پیروزی را جدی تلقی نکرده است و همه آن را نتیجهٔ ضعف تیم حریف می‌دانند، حتی دکتر بیژن ذوالفقارنسب سرمربی تیم پاس پس از پایان مسابقه به شدت ناراحت بود و گفت: من حتی در این بازی نتوانستم بازیکنان خود را به درستی محک بزیم. این بازی بیشتر به نظر می‌آمد که تمرین گلزنی بود. دیدار برگشت میان دو تیم پاس از ایران و «الصیب» عمان روز ۲۶ شهریور ماه جاری در مسقط پایتخت عمان برگزار می‌شود.

برندهٔ مجموع دو دیدار رفت و برگشت این رقابت‌ها با برنده تیم‌های اطللیبه عراق والاهلی یمن در مرحله دوم‌وروی خواهند شد.

قضاوت این دیدار بر عهده «عبدالعزیز المولا» از امارات بود.

### دو شکست در پرورنده نوجوانان ایران

تیم ملی نوجوانان فوتبال ایران کفیل از آغاز رقابت‌هایمیدهای بسیاری به‌آن بود، تا یکی از صعود کنندگان گروه خودباشند. در اولین بازی خودمقابل قطر به شکست ۴ صفر تن در دادو در دومین بازی خوددر برابر ایالتد نیز بازی ۲را ۱ یک‌به تیم تابندو اگذار کردند.

نیمه نخست دیدار، دو تیم با نتیجهٔ صفر بر صفر بدون گل پایان یافت در نیمه دوم در دقیقه ۵۰ تویی را که مشعل مبارک به دروازه‌بان ارسلان شلیک کرده بودو دروازه‌بان آن راهلر کرده بود بر اثر اشتباه گلر ایران به‌درون دروازه رفت. پس از آن در دقیق ۶۴ و ۶۰ توسط ابراهیم و در دقیقه ۷۰ توسط ولید حمزه ۲بار دیگر دروازه نوجوانان ایران گشوده شد.

بازی پاتا پالند

در بازی دوم نیز تابندوها نتوانند در دقیقه ۳۱ توسط گوش راست خود اولین گل را به ثمر برسانند. از دقیقه ۲۴ رحمان مطرودی ومصطفی حق‌پور به بازی آمدندو نیمه دوم را بازیکنان مارواتر وهماشنگ تر آغاز کردند محلات مطرودی بر روی دروازه تابندوی هاسر انجام در دقیقه ۶۰ به ثمر رسیدو گل تساوی ایران توسط سجاد کریمی در درون دروازه تابندو جای گرفت. در آخرین لحظات دقیقه ۹۰ تابندو توانست گل دوم خود را به تیم نوجوانان تحمیل کند.

ایران در این گروه وبازی دیگر با عراق که شمالی دارد.

## ورزشی – حوادث

# به پیشباز مسابقه‌های جهانی کشتی آزاد در تهران

داخلی و خارجی و همچنین ۱۰۰ نفر منظور شرکت در سی و سومین دوره یکباره‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان تهران شده و در هتل آزادی اسکان یافته‌اند.

روسای فدراسیون کشتی‌کشورهای سوئد، قرقاستان، کانادا، بلغارستان و کره جنوبی برای شرکت در ننگره فدراسیون بین‌المللی کشتی (فیلا) که صبح و بعداز ظهر روز دوشنبه ۱۶ شهریور ماه در تهران تشکیل شد، به تهران آمده‌اند.

افزون بر میلان ارسلان رئیس فیلا، چند تن از اعضای هیات رئیسه این فدراسیون از جمله وافئ مارتنیتی از سوئیس، میهالی پیرو از مجارستان، لاری شاکه ناتو از آمریکا، پنیکانو و آلبازاز از ایتالیا، ماریو سانتلیک از کانادا و جانسون از کواتمالا برای شرکت در این کنگره، در تهران با سر می‌برند.

برای تبلیغ مسابقه‌های کشتی آزاد جهانی تهران، از سوی فدراسیون کشتی، بوسترها و پارچه‌های پرزنتی نوشته شده، روز شنبه در ۳۰ میدان شهر تهران نصب شد.

۴۹ داور ممتاز بین‌المللی که ۹ تن از آنان ایرانی هستند برای قضاوت در این مسابقه‌ها برگزیده شده‌اند. جام‌های طلائی رنگ تیم‌های اول تا سوم جهان که از سوی فدراسیون کشتی سفارش و خریداری شده هم اکنون در این فدراسیون قرار دارد که روز دوشنبه به سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی تهران انتقال خواهند یافت. ۲۰۷ خبرنگار، تصویربردار و صدابردار رادیو و تلویزیون از ایران و کشورهای خارجی به ضبط و تهیه اخبار این رویداد مهم ورزشی خواهند پرداخت.

تاکنون برای ۳۶۸ خبیرنگار ساعت به طول انجامید، میلان ارسلان رئیس فیلا، میهالی پیرو از مجارستان نایب رئیس فیلا، میشل موجاز از فرانسه، لاری شاکه ناتو از آمریکا،

میلان ارسلان و اعضای هیات رئیسه فیلا در جریان برنامه‌ریزی‌ها و میزان آمادگی ایران برای برگزاری نهمین مسابقه‌های قهرمانی کشتی آزاد جهان خواهد شد.

### پورحیدری حکم سر مربیگری تیم ملی را گرفت

پورحیدری سپس در تیم دخیانات و آنگاه دارایی تهران بازی کرد و پس از تعطیل شدن باشگاه دارایی به تیم استقلال رفت و جایی ثابت به عنوان دفاع راست برای خود پیدا کرد.

پورحیدری تا پایان دوران بازیگریش در تیم استقلال باقی ماند و با پیراهن آبی از فوتبال حفاظتی خود کرد و در سال ۱۳۴۹ به تیم ملی ایران راه یافت و در بازیهای آسیایی سال ۱۹۷۰ شرکت داشت.

پورحیدری مدتی دستیار کلیج مریی بوگسلاو استقلال شد و سپس به عنوان مربی تیم استقلال سالها در کنار این تیم بود.

پورحیدری با تیم استقلال یک بار به عنوان قهرمانی و یک بار هم به عنوان نایب قهرمانی باشگاه‌های آسیا دست پیدا کرد.

پورحیدری در سال قبل در مسابقه‌های جهانی داخل سالن اسپانیا سرمربی تیم فوتبال ایران بود. سال گذشته نیز وی با سرمربیگری تیم فجر سیاسی شیراز این تیم را که در مسابقات اولیه امتیاز کافی به دست نیاورده بود تا رتبه چهارم جدول بالا آورد.

## انفجار در پایتخت داغستان

مسکو -واحد مرگزی خیر: بر اثر انفجار یک بمب قوی در شهر «ماخاچ قلمه» پایتخت داغستان، ۷۰ نفر کشته و ۷۰ نفر زخمی شدند. تلویزیون روسیه با اعلام این خبر تصریح کرد: در این انفجار ساختمان استیتری کنسورزی و ۹۹ خانه مسکونی اطراف آن، به کلی ویران شده و گودالی به قطر ۵ متر و عمق ۲/۵ متر وجود آمد. رئیس پلیس «ماخاچ قلمه» اعلام کرد: در این مناطق مسکونی ۱۴۲ نفر زنده می کردند اما آمارهای اولیه نشان می‌دهد که عمق فاجعه و ویرانی بسیار وسیع است. در اثر این انفجار که در نزدیکی محل مسکونی نخست‌وزیر و شهرد «ماخاچ قلمه» صورت گرفت تعدادی اتومبیل نیز منهدم و خسارات کلی وارد آمد.

### سفیر سوئیس در کانادا زیر چرخ قطار ماند

تهران-واحد مرگزی خیر: پلیس سوئیس اعلام کرد ««فیلدایر» سفیر سوئیس در کاناداروز شنبه در یک حادثه راه قطاری که در حال حرکت به سوی تورنتو بود، در یک حادثه ریزش سفتف یک کیلیسادر نزدیکی «ساتویولو»، ۲۲ نفر کشته و ۱۰۴ نفر زخمی شدند. اما یکی از کنشوارزان این منطقه به رویتر گفت: بیش از بافصد نفر در این حادثه کشته شده‌اند.

### قایق نجات در هند، ۳۶ قربانی گرفت

تهران-واحد مرگزی خیر: بر اثر واژگون شدن یک قایق نجات در ایالت آسام هند دست کم ۳۶ نفر کشته شدند. به گزارش خبرگزاری فرانسه از دهلی نو خبرگزاری «پرس ترزاست» هند روز شنبه اعلام کرد: شب جمعه، قایقی که سعی داشت سیل زدگان ایالت آسام را از طریق رودخانه طلعانی «پوهمایو تر» از منطقه «ماجی» به منطقه دیگری منتقل کند، به علت سوار شدن بیش از حد مردم سیل‌زده در آن، واژگون شد و ۵۴ سر نشین آن به رودخانه افتادند. هجده نفر مرفوق شدند با شنا خود را نجات دهند اما ۳۶ نفر دیگر غرق شدند.

### کشف ۶۹۰ کیلوگرم تریاک در خراسان

مشهد-واحد مرگزی خیر: مأموران مناطق انتظامی خواف، تربت حیدریه، بیرجند، فردوس، مشهد، نهبندان، شیروان، کاشمر و تربت‌جام در روزهای گذشته موفق شدند در چند عملیات، در ۶۹۰ کیلوگرم تریاک و یک کیلو و ۳۳۰ گرم هروئین کشف کنند. در این زمینه سه دستگاه اتومبیل، یکدستگاه موتورسیکلت، مقداری مهمات از قاچاقچیان کشف شد.

### کارمند بانک، ۲/۵ میلیون دلار دزدید

کارمند دومین بانک لیتوانی که هر روز با کیف دستی سامسونت در سر کار خود حاضر می‌شد، در یکی از روزهای هفته پیش با یک میلیون و بزرگ سفتیری وارد بانک شد و با برداشت ۲/۵ میلیون دلار اسکناس از موجودی بانک، از بانک خارج شد. به گزارش خبرگزاری فرانسه از قول سخنگوی ایوبی بانک، همکاران کارمندی که به این سرعت بزرگ سارق بانک به دست نیاورده است.

## 4ETTELA’AT

# کشتی آزاد در تهران

قرار داد. قهرمانان اسبق جهان و المپیک

عده‌دار هستند. در بین کشتی‌گیران ژاپنی حاضر در این تمرین، چهره کشتی‌گیرانی چون سانتسیرو آبه قهرمان آسیا، تاکاهیرو وادا قهرمان آسیا در سالهای ۹۵ و ۹۶ و نایب قهرمان جهان در سال ۹۵ و ناناو مشخص تر از سایرین بود.

در این تمرین، یوجی تاکادا و هیده آکی تومی یاما دو تن از مربیان تیم ژاپن به ترتیب با ناناو و سانتسیرو آبه کشتی‌گیران وزنه‌های ۵۴ و ۵۸ کیلوگرم این تیم تمرین کردند.

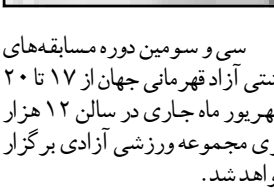
بعد از تیم‌های ژاپن و کره جنوبی، به ترتیب تیمهای مجارستان، آلمان، بلغارستان و کانادا در سالن خانه کشتی حاضر شدند. یوجی تاکادا و هیده آکی تومی یاما دو تن از مربیان تیم ژاپن به ترتیب با ناناو و سانتسیرو آبه کشتی‌گیران وزنه‌های ۵۴ و ۵۸ کیلوگرم این تیم تمرین کردند.

مورد کشتی ایران و جهان، برگزاری کنگره فیلا در تهران، تغییر و تحولات در رقابت‌های آینده این رشته ورزشی، تغییر مقررات دابری و موارد دیگر بیان خواهد کرد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.



سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.

سوی و سومین دوره مسابقه‌های کشتی آزاد قهرمانی جهان از ۱۷ تا ۲۰ شهریور ماه جاری در سالن ۱۲ هزار نفری مجموعه ورزشی آزادی برگزار خواهد شد.





## اطلاعات

# رابطهٔ دین و آزادی

این روزها به دلایل خاصی رابطهٔ دین و آزادی بیش از گذشته موضوع بحث قرار گرفته است. از یک طرف سخنران محترم پیش از خطبه‌های نمازجمعهٔ تهران طی چندین هفته به بحث بی‌رامون این مسئله پرداخته است. از طرف دیگر هم ریاست محترم جمهوری به صورت تلویحی و تصریحی در باره برخی از اجزاء قضیه اظهار عقیده کرده‌اند. اهمیت این گفت‌وگوها در حال حاضر از آن روست که آثار عملی این نوع مباحث در صحنهٔ سیاست و اجتماع به‌خوبی قابل مشاهده است و مباحث از حالت انتزاعی خارج شده و مابه ازای خارجی و عملی دارد، به‌طوری که هر شنونده‌ای می‌تواند نتیجهٔ که هر عقیده‌ای در این زمینه به چه نوع رفتاری در جامعه منجر می‌شود. آنچه که در این میان باعث تأسف است اظهارات سخنران محترم پیش از خطبه است که مطالب تکراری، بیش‌یا افتاده و منتقض خود را محصول پنجاه سال تحقیق و مطالعه ذکر کردند و آزاد عقاید دیگران را چنان وانمود کردند که گویی سراسر تناقض است و هیچ‌کس هم نتوانسته یا نخواست به تناقضات خود عقاید پایخ دهد! و صد البته تا وقتی که چنین نگرشی نیست به خود دیگران از وجود داشته باشد امیدبی به نجات چنین اندیشه‌هایی از پندهای خردافتنهٔ آن نمی‌رود.

یکی از مهم‌ترین نکاتی که در خصوص مباحث اخیر می‌توان مطرح کرد نزد دیک شدن دوسر طیف هواخواهان و مخالفان مذهب به یکدیگر است. ظاهراً این منطبق هر دو یک نقطه مس‌کنزی به یکدیگر می‌رسد. مخالفان مذهب تمام کوشش خود را مصروف اثبات این ایده می‌کنند که مذهب از آزادی را نمی‌توان بهم جمع کرد و هر گوه کوششی را در این زمینه آب در هاون کوبیدن قلمداد می‌کنند. هدف آنان نیز روشن است، می‌دانند که جوامع امروزی بدون آزادی و پذیرش آن، بقا و ادامه نخواهند داشت، بنابراین با منتقض دانستن این دو مفهوم می‌کوشند که مذهب را از اندان دور کنند. این گروه نیازی برای کوشش در جهت جمع آوری دلایل تأیید کتنندهٔ این ادعای خود ندارند زیرا گروهی دیگر به اسم طرفداری از مذهب و دین کلیه این مستندات را حاضر و آماده تحویل آنان می‌دهد؛ گویی که توافق پنهانی میان دو گروه در اثبات آن صورت گرفته است.

گروه اخیر، به اسم دفاع از مذهب تمامی کوشش خود را صرف متضاد جلوه دادن دین و آزادی می‌کند و بدون اخذ جری‌های، خوراک ضد مذهبی‌ها را فراهم و آماده می‌نماید. ایشان در بهترین حالت فکر می‌کنند که مردم جانب دین آنان را نخواهند گرفت و پشت پا به آزادی خواهند زد، درحالی که نمی‌دانند اگر مردم آزادانه چنین کاری کنند، دیگر تعارضی میان آزادی و دین نخواهد بود، زیرا آنان آزادانه دین را چنان که این گروه می‌فهمند انتخاب می‌کنند و در بدترین حالت هم چنین است که فکر می‌کنند مردم به‌راه آنان نخواهند رفت و آزادانه دینی را که آنان ترمیم می‌کنند نمی‌پذیرند، لذا اقدامات اعمال فشار به نام دین را فراهم می‌کنند غافل از این که این هدف گروه اول (ضد مذهبیها) است و برای طرفداران دین نفعی ندارد. چرا حکومت دینی نمی‌تواند آزادی را محترم بشمارد؟ علت روشن است زیرا که دین یک ظاهری دارد و یک باطنی. آنچه که در آموزه‌های مذهبی است داشتن باطن اعمال و رفتار، یعنی بعد اعتقادی آن بر ابعاد ظاهری است. عنصر اصلی هر دینی اعتقاد به وجود خداوند است و این امری پذیرفته شده و بدیهی است که هیچ اعتقادی را نمی‌توان از طریق زور و فشار در اندامیان وارد کرد؛ اگر تمام مردم را بتوان مجبور کرد که کلب به شراب از بند و حجاب را رعایت کنند… باز مطلقاً نمی‌توان مدعی شد که جامعه‌ای ندینی ساخته شده است. زیرا که عنصر اصلی دین که اعتقاد و قصد و نیت است مغفول واقع شده است. هزاران کت نماز و عبادات دیگر بدون اعتقاد قلبی و قصد قربت، ذراه نزد پروردگار ارزش ندارند و رفتاری دورروانه از این عمل در جهت وجود ندارد. دورویی اگر با انسانها باشد یک مشکل دارد ولی اگر دورویی ا خداوند هم به عرصه اجتماع کشیده شود هزار اشکال و عارضه دارد که قابل جبران نیست و اولین بدترین نتیجه‌اش ایجاد یک جامعه ضدخدایی است.

بعضی تصور می‌کنند که محدودیتها در است حکومت دینی از یک جامعهٔ غیردینی بیشتر است در حالی که چنین نیست. چه بسیار جوامع غیر دینی و توالتیر که صمدبار بیشتر از یک جامعه دینی محدودیت اعمال می‌کنند (مثل اتحاد جماهیر شوروی، آلمان هیتلری، ایتالای فاشیست). اصولاً محدودیتهایی که در برخی جوامع اعمال می‌شود گرچه به نام دین است، لیکن درواقع به‌مرحله اجتماعی و تاریخی آن جوامع مربوط می‌شود و ربطی به دین ندارد، یعنی اول تباط مستقیمی به درک مردم آن جوامع از مبادی و پایه‌های دین است. از ساختار اجتماعی و اقتصادی و سیاسی آنان است. این که می‌بینم در افغانستان گروهی مثل طالبان حکومت می‌کنند، صرفاً به دلایل مذهبی نیست، بلکه اگر همین گروه طالبان در یک کشور پیشرفته‌تر و دگری حکومت کنند، به سرعت تغییر عقیده خواهند داد و یا از ابتدا عقیده دیگری را برمی‌گزینند که متناسب با آزادهای اجتماعی است.

بنابر این آنچه که به نام دین در مخالفت با آزادهای اجتماعی گفته می‌شود صرفاً یک پوشش ساده‌ای است برای پنهان کردن منویات سیاسی نه چیز دیگر. اگر کسانی هستند که معتقدنددین حق خدا حق است و احکامی که آنان از دین می‌فهمند نیز مورد نظر خدا، پیامبر و ائمه(ع) است، پس چرا نمی‌خواهند آن را از طریق سازو کار آزاد به مردم بفیولانند و به‌واسطهٔ پذیرش مردم، آن را قانونی و قابل اجرا نمایند؟ اگر قرار بود که به زور جامعه‌ای سالم و عاری از فساد دارای مردمی هدایت یافته تشکیل داد، در این صورت چرا این کار برعهده عبده‌ای از بندگان خطاپذیر خداوند قرار می‌گیرد؟ کاری که خداوند بر عهده مصومین(ع) قرار نداد چطور دیگران مدعی آن هستند؟ اگر چنین بود آیا بهتر نبود که خداوند انسانها را

## ساعات شرعی

دوشنبه‌شنبه ۱۷-۱۶ شهور یور ۱۳۷۷ - ۷ سپتامبر ۱۹۹۸ - ۱۵ جمادی الاول ۱۴۱۹ (بوقت محلی)
**جدول ساعات شرعی براساس زمان استاندارد کشور های پادشاه تنظیم شده و رعایت ساعات تسائلی در این جدول محاسبه نگردیده است.**

شهرهای اروپا	ظهر	غروب	مغرب	نیمه شب	فجر	طلوع آفتاب
لندن	۱۲:۰۸	۱۸:۳۳	۱۸:۵۲	۲۴:۰۸	۴:۱۰	۵:۲۵
منچستر	۱۲:۰۶	۱۸:۳۳	۱۹:۰۳	۲۴:۰۶	۴:۱۲	۵:۳۱
بریمینگهام	۱۲:۰۵	۱۸:۴۰	۱۹:۰۰	۲۴:۱۵	۴:۱۴	۵:۳۱
کاردیف (ولز)	۱۲:۰۱	۱۸:۴۴	۱۹:۰۴	۲۴:۲۰	۴:۲۲	۵:۳۷
پاریس	۱۲:۲۸	۱۹:۱۹	۱۹:۳۹	۲۴:۵۸	۵:۰۷	۶:۱۸
بن	۱۲:۲۹	۱۹:۲۲	۱۹:۴۲	۲۴:۳۹	۴:۳۳	۵:۵۷
فرانکفورت	۱۲:۲۹	۱۹:۵۵	۱۹:۳۳	۲۴:۳۳	۴:۳۸	۵:۵۱
برلین	۱۲:۱۱	۱۸:۴۲	۱۹:۰۲	۲۴:۲۱	۴:۳۲	۵:۴۲
مونیخ	۱۲:۰۴	۱۸:۳۹	۱۹:۰۴	۲۴:۱۴	۴:۱۳	۵:۵۴
هامبورگ	۱۲:۱۷	۱۸:۵۴	۱۹:۱۴	۲۴:۲۷	۴:۲۳	۵:۴۲
ژنو	۱۲:۳۳	۱۹:۰۱	۱۹:۲۱	۲۴:۳۳	۴:۲۰	۶:۰۵
دوبلین	۱۲:۲۳	۱۸:۵۹	۱۹:۱۹	۲۴:۳۲	۴:۲۹	۵:۴۸
بروکسل	۱۲:۲۰	۱۹:۱۳	۱۹:۳۳	۲۴:۵۰	۴:۵۴	۶:۰۸
رم (ایتالیا)	۱۲:۲۸	۱۸:۳۲	۱۸:۵۲	۲۴:۱۷	۴:۰۷	۵:۳۳
میلان	۱۲:۲۱	۱۸:۲۹	۱۹:۰۹	۲۴:۳۱	۴:۱۰	۵:۵۴
ماریوبه(اسپانیا)	۱۲:۱۶	۱۹:۱۶	۱۹:۵۶	۲۴:۲۲	۵:۱۵	۶:۲۹
سائفر آنتیسیگو	۱۲:۰۷	۱۹:۳۳	۱۹:۱۳	۲۴:۵۹	۴:۴۹	۶:۲۵
آتن- یونان	۱۲:۲۲	۱۸:۴۴	۱۹:۰۴	۲۴:۳۲	۴:۳۰	۶:۰۱
وین	۱۲:۵۲	۱۸:۳۳	۱۹:۰۲	۲۴:۰۲	۴:۱۳	۵:۲۲
استرمد	۱۲:۳۸	۱۹:۱۲	۱۹:۳۳	۲۴:۴۸	۴:۵۵	۶:۰۵
<b>شهرهای آمریکا</b>						
واشنگتن D.C.	۱۲:۰۵	۱۸:۲۸	۱۸:۴۸	۲۴:۱۵	۴:۱۲	۵:۴۴
نیویورک	۱۱:۵۳	۱۸:۱۷	۱۸:۳۷	۲۴:۰۳	۴:۰۶	۵:۳۰
لوس آنجلس	۱۱:۵۰	۱۸:۰۹	۱۸:۲۹	۲۴:۰۰	۴:۰۶	۵:۳۱
سانفرانسیسکو	۱۲:۰۷	۱۸:۲۹	۱۸:۴۹	۲۴:۱۷	۴:۱۶	۵:۴۶
کانزاس	۱۲:۱۶	۱۸:۳۸	۱۸:۵۸	۲۴:۲۶	۴:۲۲	۵:۵۴
موسون	۱۲:۱۸	۱۸:۳۵	۱۸:۵۵	۲۴:۲۸	۴:۴۱	۶:۰۲
میامی	۱۲:۱۸	۱۸:۳۳	۱۸:۵۳	۲۴:۲۸	۴:۴۶	۶:۰۴
شیکاگو	۱۲:۲۸	۱۸:۱۳	۱۸:۳۳	۲۴:۵۸	۴:۳۸	۵:۴۴
دیترویت	۱۲:۲۹	۱۸:۵۵	۱۹:۱۵	۲۴:۳۹	۴:۲۸	۶:۰۵
<b>شهرهای کانادا</b>						
اتارا	۱۲:۰۰	۱۸:۲۸	۱۸:۴۸	۲۴:۱۰	۴:۰۸	۵:۳۳
مونتreal	۱۱:۵۱	۱۸:۱۹	۱۸:۳۹	۲۴:۰۱	۴:۴۱	۵:۲۵
تورنتو	۱۲:۰۱	۱۹:۴۱	۲۰:۰۱	۲۴:۰۷	۴:۴۷	۶:۰۴
تورنتو	۱۲:۱۴	۱۸:۴۱	۱۹:۰۱	۲۴:۱۰	۴:۱۰	۵:۳۹
<b>زاین</b>						
توکيو	۱۱:۳۸	۱۷:۵۹	۱۸:۱۹	۲۳:۴۸	۳:۵۱	۵:۱۸
<b>اسراليا</b>						
سیدنی	۱۱:۳۳	۱۷:۴۱	۱۸:۰۱	۲۴:۰۳	۴:۰۴	۶:۰۳

## عباس عدلی

هدایت یافته می‌آفرید؟ آنان که شبانه‌روز، به ظاهر غصهٔ انحراف مردم را می‌خورند، ریگی در کفش خود دارند، چرا که اگر رسالت خویش را که همان ادامه رسالت پیامبر است انجام می‌دهند، همچنین غصه خویش می‌مورد بود. اگر انسان آزاد نباشد که میان خیر و شر یکی را برگزیند، پس دیگر عقاب و ثواب اخروی چه معنایی دارد؟ البته این امر به آن معنا نیست که مردم برای همه اعمال و برای امری که مطلق دارند، بلکه هر جامعه‌ای متناسب با شرایط خود و درکی که از دین یا مکتب دیگر دارد محدودیت‌هایی را اعمال می‌کند و این محدودیتها الزماً دینی نیست. حتی اگر دینی هم باشد، به واسطهٔ فهم و پذیرش مردم از دین است و نه چیز دیگر. اینها محدودیت‌هایی نیست که خداوند اعمال کرده باشد، بلکه درک آزادانهٔ مردم یا حکومت از دین است که محدودیتها را به فعلیت تبدیل می‌کند و اگر چنین نشد، کسی حق ندارد که درک خود از دین را به نام دین و حکم خدا به دیگران تحمیل کند.

با این اوصاف، دین و اجزاء دینی هم مانند هر عقیده دیگری است که صرفاً به واسطه پذیرش عمومی یا حکومتی به مرحله اجرا گذاشته می‌شود و حدود آن را نیز همین پذیرش عمومی یا حکومتی تعیین می‌کند و به چیز دیگر. طرفداران دین به میزان قوت و قدرت فهم خودشان می‌توانند آنچه را که صحیح و حق می‌دانند به آن محدود کرده و دیگران انتقال دهند.

هر دو گروه ضد دین و دین خواهان مستبد (درواق خویشان خواهان در لباس دین) در یک نقطه هم می‌رسند و آن نقطه، استبداد است. استبداد ضد دینی را در دوره رضاخان و فرزندش تجربه کردیم و نتیجه‌اش گرایش دینی دهه پنجاه و انقلاب اسلامی بود، امینواریم که مستبدین دینی همچنان که تاکنون چنین بود است، موفقیتی کسب نکنند، که نتیجه‌اش یک حکومت ضد دین خواهد بود. هر کس که طرف‌فشار دین است باید فقط و فقط از طریق سازوکارهای آزاد عرفی و عقلی آن را رواج دهد، اگر در این راه موفق شد، اجرش با خداوند او، اگر هم موفقیتی نداشت به تکلیف خودش عمل کرده و نزد خدای خود ماجور است. اما هرگونه تخطی از این اصل به نام دین نیز اینک منتهک جامعه را بیشتر و مردم را با دین مخالف و عامل به آن سیاست را از خداوند محکوم کند، هیچ نتیجه‌ای نخواهد داشت.

راه نو

دکتر میرجلال‌الدین کزازی از اندیشمندان زبان‌و ادب‌فارسی است. چندی است‌وی در اسپانیا مشغول‌تشریفات دانش است‌و در پی بازگشت‌به‌وطن‌در ۷ مرداد‌در شهر کتاب‌به‌سخنرانی‌به‌باره «اسطوره در ایران»‌پرداخت. دکتر کزازی اسطوره‌رایکی‌از پیچیده‌ترین‌و رازناک‌ترین‌قلمروها‌در فرهنگ آدمی‌و پیسامی‌از روزگاران‌کهن‌وزمانهای‌سیری‌شده‌قلمداد کرد‌و ویژگیهای‌ساختاری‌اسطوره‌در ایران‌را مورد‌بررسی‌قرار داد.

وی با نگاهی فرس‌اگیر به فرهنگ و اندیشه آدمی، خیزشها، روندها و کاروسازهای آفرینش فرهنگی را در ازای روزگاران به سه‌دوره‌روزگار اسطوره، روزگار فلسفه‌و روزگار دانش‌تقسیم کرد‌و گفت: «هر کدام از اینها ویژگیهای سرشتین دارند که آنها را از هم جدا می‌کندو همه به گونه‌ای ارزش شهر آیینی و فرهنگی داشتند.»

وی با‌رد این‌پندار که انسان‌در روزگار اسطوره‌کمال‌نیافته‌بوده، گفت: «از دیدگاه فرهنگ و اندیشه اسطوره‌کودکی‌ادبیات‌بوده، ولی چنین‌صورت‌نی‌گرفته‌است.»

جدایی در میانه سه‌روزگار در ارزش آنها نیست در سرشت و ساختار آنهاست و کار کرد هر یک از این روزگاران یاری رسانیدن به انسان برای شناخت بهتر جهان و خود است.»

کزازی در باز نمودن روند این

باشند ساخته‌شده‌اند. من مأموریت‌را انجام‌دادم. تصمیم‌گرفتم‌که‌جاسوس‌نباشم، آن‌هم‌به‌رغم‌امتیازاتی که‌گشتارهای‌دیگری‌می‌خواستند‌به‌من‌دهند؛ من‌به‌سرویس‌های‌مخفی‌اعتقادی‌ن‌درام…

دسامبر ۱۹۹۶

می‌خواهم‌برای‌شمان‌پنوم‌که‌همچنان‌بعداز ۱۰ سال،‌در سلول‌انفرادی‌به‌سر می‌برم. همچنان‌انتظار می‌کنم‌که‌هر‌روزی‌از این‌جهنم‌آزاد‌شوم. وقتی‌که‌موضوع‌به‌مقابله‌با این‌دولت‌واژ‌ن‌زایم،‌اس‌و‌اس‌و‌گشتاپور‌اد‌ر‌مورد‌اس‌رئیل‌به‌کار ببرم.

در مورد فلسطینی‌ها هم باید بگویم اسرائیل فقط مانع بازگشت آنها به میهن‌شان نشده‌است؛ اسرائیل آنها را ترورست می‌خواند. برخی‌ها‌در اسرائیل حتی طوری‌رفتار می‌کنند که گویی فلسطینی‌ها‌همان‌نان‌زی‌ها هستند. این نتیجه تبلیغات اسرائیل است که‌فرآیناب‌و‌حشیکری‌اسرائیل‌را ترورست‌جامی‌زند…

اژ تشریه : صفح‌ه‌او‌ به‌نقل‌از گزار دین

سه‌دوره‌گفت: «روزگار اسطوره، روندی‌از‌درون‌به‌برون‌واژ‌مینو‌به‌گیتی‌داشته‌است‌و‌هر‌چه‌از اسطوره‌دور می‌شویم،‌به‌گونه‌ای‌از انسان‌دور شده‌ایم‌و،‌به‌جهان‌زدیک. انسان اسطوره‌رای،‌در میان‌جهان‌و‌خود‌جدایی‌نمی‌بیند. در دید‌او،‌ آفرینش سگ‌های‌است‌که‌در یک‌سو‌جهان‌و‌دیگر‌سو،‌انسان‌است. انسان‌را گسترده‌اند‌به‌چندی (کمیت)‌جهان

**سخنرانی دکتر کزازی در شهر کتاب**

## اسطوره در ایران

**\* اسطوره رؤیایی است که فراگیر شده و رؤیا اسطوره‌ای است که در تنگنای نماد فرد مانده است**

شده است. جهان را فرو نشانده‌اند به چونی (کیفیت) انسان شده است. جهان گستره انسان و انسان افشره جهان است و جهان آیینی است که انسان اسطوره‌ای خود را در آن می‌بیند. هر کدام از اندامهای آدمی در بیششهای اسطوره‌ای با یکی از پدیدههای گیتیک مثل جنگل، کوه و دریا برابر نهاده شده‌است.

شده است. این شیوه پیش از سده، زبان دارد. در آن شیوه پیش از سده، زبان دارد چرا که برای شناختن هر چیز یا آن را به دیدار می آوریم یا به یاری نماد به آن می‌اندیشیم. پس اگر زبان را از ما بگیرند، به اندیشیدن توانا نخواهیم بود.

چون ساختار خورد ما را، آنچه دیده‌ایم می‌سازد. دل آگاهی است که انسان اسطوره‌ای آن را به کار می‌گیرد. در این روش باید در سرا را بنندیم و دروازه دل را بگشاییم. دل آگاهی که سرانجام به (حق‌الیقین) می‌انجامد. استوارترین باور در این سده‌گه‌نه است. در اینجا ما به پیوند جادو شده کیمیاگرانه می‌رسیم. یعنی شناسنده، شناخت و شناخته یکی می‌شوند. این شیوه آرمان صوفیان ماست. ففانی اله است. تا تو ویی و او اوست، شناختی در کار نیست. زمانی که تویی تو در اویی او رنگ باخت به آن شناخت می‌رسد.»

وی افزود: «گاهی آموزه‌ها و دستاوردهای اسطوره بخت آن را یافته‌اند که فراگیر شوند. یعنی رنگنای فرد را هم بشناختند و به فراختای جمع برسند و این زمانی رخ می‌دهد که کار مایه‌ای روانی و جامعه‌شناختی شگرفی در تکلیو باشد و خردآدها آنچنان نیرومند باشند که از لایه‌های فزاین ذهن به لایه‌های فردوین ناخودآگاه راه جویند و فزری رؤیا و اسطوره در همین جاست. چرا که رؤیا و اسطوره از دیده ساختار یکی است، اما قلمرو رؤیا نهاد فردی است و قلمرو اسطوره نهاد جمعی. اسطوره رؤیایی است که فراگیر شده و رؤیا اسطوره‌ای که در تنگنای نهاد فرد مانده است. نمادهای اسطوره فراگیر است یا جهانی است یا تباری. از چون ناخودآگاه تباری برمی‌خیزد.

# HORIZON TELECOM

# نرخ استثنائی تماس با ایران

# ۴۸ پنیس در دقیقه

از پرداخت VAT معاف خواهید بود

آسانتر ، سریعتر و ارزانتر از همه جا

قابل استفاده در همه نوع تلفن از جمله تلفن های موبایل با سیستم پیش پرداخت

با محاسبه زمان مکالمه بر مبنای ثانیه ، صورت حساب شما ارزانتر تمام می شود

ارزانترین قیمت‌ها برای تلفن به هر نقطه دنیا با سرویس کامل خدماتی

تلفن رایگان برای خدمات و تمدید سریع اعتبار کارت پیش پرداخت

<b>نرخ مکالمه های تلفنی از طریق HORIZON TELECOM</b>	<b>مقصد</b>
<b>قیمت برای هر دقیقه</b>	
<b>ایران</b>	<b>۴۸ پنیس</b>
<b>آمریکا</b>	<b>۴ پنیس</b>
<b>کانادا</b>	<b>۸ پنیس</b>
<b>استرالیا</b>	<b>۱۳ پنیس</b>
<b>امارات متحده</b>	<b>۳۹ پنیس</b>
<b>فرانسه</b>	<b>۱۰ پنیس</b>
<b>آلمان</b>	<b>۱۰ پنیس</b>
<b>هلند</b>	<b>۱۰ پنیس</b>
<b>برای اطلاعات بیشتر با تلفن رایگان</b>	
<b>تلفن رایگان</b>	
<b>0800 634 1019</b>	
<b>تماس بگیرید و با همکار فارسی زبان ما</b>	
<b>«حسین» صحبت کنید</b>	
<b>FAX: 0171 - 328 0888</b>	
<b>367 Kilburn High Rd.</b>	
<b>London NW 6 7QB</b>	

## BETTELA'AT

**\* آنچه از اسطوره‌های ما**

**باقی مانده، دو سه متن**

**پهلوی نژاد از روزگاران**

**اشکانی و سامانی است که**

**سر شتی دینی دارند**

**\* آبشخور اسطوره شناختی**

**مانندک است**

گوستاوویگ از ناخودآگاه فردی و جمعی سخن گفته و من ناخودآگاه تباری را هم به آن می‌افزایم و آن نمادی است که در فرهنگ اسطوره‌ای یک قوم معنا دارد و ممکن است برای تبار دیگر بی معنا باشد یا معانی متفاوتی داشته باشد. مثلاً مبار در اسطوره شناسی ایران نمادی زاینبار است، اما در اسطوره‌شناسی مصر نمادی خجسته است. مبار در اسطوره مسا بر شانه‌های دهاک (ضحاک) می‌رود، اما در اسطوره مصر گرد دیمهیم فرعونان جنبیره بسته است.

وی اضافه کرد: «اسطوره‌های ایرانی آنچنان که می‌سزرد ما روشن نیست و آبشخورهای اسطوره‌شناختی مسا اندک است. آنچه از اسطوره‌های ما باقی مانده دو سه متن پهلوی نژاد از روزگاران اشکانی و سامانی است که سرشتی دینی دارند. چون «بندھشن» و «دینکرت» و شاهنامه فردوسی و چند تشر برآکنده به زبان فارسی که شاهنامه توس نیز سه اسطوره‌های ایرانی را دربر نمی‌گیرد در چند به گونه‌ای جای اوستای کهن را پر کرده‌است.

شاهنامه به سه بخش اسطوره‌ای، پهلوانی و تاریخی تقسیم می‌شود که از این میان بخش اسطوره‌ای و پهلوانی کاملاً گسوده است و در بخش سوم نیز گسوده از اسطوره دیده می‌شود.»

دکتر کزازی در پایان سخن به این مهم اشاره کرد: «اسطوره» بندارهای خام و کودکانه نیست. سخن در رمز‌کشایی اسطوره است.

در بند هشن اسطوره‌ای داریم در باره آفرینش زن و مرد که با هم از یک گیاه (یواس) آفریده شد. این اسطوره سخت نمادینه به دلیل برابری آن برابری و هیچیک بر دیگری برتری ندارد.»

ایران





آمريکا واژه نگار

Vazhe Negar For Windows ©  
The Persian/English Word Processor

اساترین، ارزاترین و زیباترین نوشت افزار گلمه پرتی برای ویسندوز

99 فقط دلارا  
برای علتی محدود  
مربی بهترین نرم افزارها  
رای و سندوزها  
خلیج

نرم افزار فارسی برای مکتاش نیز موجود می باشد  
Tel: (801)377-4558 Fax: (801)377-2200  
Eastern Languages™  
e-mail: easternl@itsnet.com  
P.O.Box 502 Provo, UT 84603-0502

RUMI TRAVEL شرکت مسافرتی رومی

قیمت بلیط های فصل تابستان خود را اعلام می دارد  
بلیط های دو سره از مبدأ نیویورک، بدون احتساب مالیات  
تهران فقط ۸۸۸ دلار  
آمستردام ۵۸۰ دلار هامبورگ ۷۳۰ دلار لندن ۳۶۰ دلار  
لس آنجلس ۲۷۵ دلار شیکاگو ۱۷۰ دلار هوستون ۲۹۸ دلار  
بهترین سرویس همراه با نازلترین قیمت  
تلفن: ۲۱۲-۳۹۹-۳۴۸۴  
برای اطلاع از قیمت های نازل مسافرتی به کلیه شهرهای آمریکا و سایر نقاط جهان با ما تماس حاصل فرمائید.  
۱-۸۸۸ RUMI ۷۲۸ & ۱-۸۸۸ ۷۸۶-۴۷۲۸

آمريکا خدمات حقوقی

گزين کارت ویژه متخصصان رشته کامپیوتر  
دفتر مهاجرتی ما با همکاری آژانسهای کارایی می تواند ویرا III و در نهایت اخذ گرین کارت متخصصان کامپیوتری را که در رشته های مخصوص تخصص دارند و از سراسر دنیا علاقمند به فعالیت در زمینه تخصص خود در آمریکا می باشند اخذ نماید لذا خواهشمند است از سال RESUME خود فقط با فکس باین دفتر تماس حاصل نمائید.  
TEL: (818) 240 \_ 2228 FAX: (818) 543 \_ 0436  
A. GHARIB SERVICES  
418 NOLAN AVE.  
GLENDALE, CA 91202

آمريکا حرکتی نوین در پیوند فرزند انانمان با زبان فارسی

آموزش الفبای فارسی برای کودکان  
آموزش حروف و تمرین کلمات فارسی در دو سطح  
آموزش اعداد و شمارش فارسی  
آموزش شکل های ساده هندسی  
آموزش صدا و اسم حروف بر مبنای روش تدریس دبستان  
تقویت هوش تصویری کودک همراه بازی  
بیش از ۱۰۰ مگابایت صدا، موسیقی، و نقاشی متحرک  
قابلیت وارد کردن عکس کودک در داخل برنامه برای تشویق  
تأیید شده به وسیله مربیان زبان فارسی  
آزمایش شده توسط کودکان ۳ تا ۱۰ ساله  
«بهترین هدیه برای تولد، هدایای ویژه»  
New Version, up to 10 Educational games!  
هیچوقت فکر نمی کردم دخترم اینقدر سریع شیفته یادگیری فارسی شود.  
استاد ایرانی دانشگاه استنفورد  
1-888-ANDISHEH FAX: (650)856-8201  
E-mail: info@andisheh.com  
Web: http://www.andisheh.com  
Learnin, Mind Media Labs  
P.O.Box 5281 SANTA CLARA, Ca 95056 U.S.A.  
Visit our web page for a Collection of Persian Software Products  
Windows CD-ROM  
Multimedia Game  
کارتهای اعتباری  
VISA/Master card پذیرفته می گردد.

SAFAR Travel  
1110 SHEPPARD AVE. EAST # 401  
WILLOWDALE ONTARIO M2K2W2  
CANADA  
TEL: (416) 512-8080  
FAX: (416) 512-7699  
VISIT THE GLORY OF ANCIENT PERSIA  
Join us on our "RED CARPET" a two weeks fully escorted Journey to IRAN

انگلستان مواد غذایی

GROWRANGE LTD. شرکت گرورنج  
نماینده انحصاری کلیه محصولات غذایی مهسان (ترشیجات، انواع سس ها و غیره) در اروپا و سایر کشورها  
نماینده انحصاری کلیه صادرات شرکت سیب سرخ (میوهجات و خرما) در اروپا و سایر کشورها  
سفارشات از یک پالت تا یک کانتینر از همه جای دنیا پذیرفته می شوند  
برای جزئیات بیشتر و دادن سفارش لطفاً با تلفن و فکس دفتر مرکزی شرکت گرورنج در لندن تماس بگیرید.  
GROWRANGE LTD.  
Prospect House, 67 Boston Manor Road  
Brentford, Middlesex TW8 9JQ, UK.  
TEL: +44-181-569 7000, FAX: +44-181-560 9292

آمريکا آژانس مسافرتی

عرضه کننده بهترین قیمتها، با بهترین شرکتهای هواپیمایی برای تهیه بلیط های مسافرتی از آمریکا به ایران، اروپا و سایر نقاط دنیا و همچنین از ایران به آمریکا لطفاً با ما تماس بگیرید.  
نماینده شرکتهای هواپیمایی  
KLM, Air France, British Airways  
Kuwait Airways, Iran Air, Turkish Airline  
SKYWAYS TRAVEL  
301 South Tryon St. Suite 75  
Charlotte, NC 28202  
Tel: 704-370-0054  
Fax: 704-370-0055

شرکت مسافرتی رویال

قیمتهای باور نکردنی خود را برای نوروز تقدیم می کند  
نیویورک-تهران-نیویورک  
فقط ۷۵۰ دلار  
برای مسافر نهی داخلی و بین المللی با ارزان ترین قیمت با ما تماس حاصل فرمائید  
قیمت مخصوص برای حج و حج عمره  
تمام وسایل شما را بوسیله هواپیمای با کشتی به اقصی نقاط دنیا با کمترین هزینه ارسال می نمائیم  
برای اطلاعات بیشتر یا تافتهای زیر تماس حاصل فرمائید:  
تلفن: ۳۱۲۰۹۲۲-۸۳۸۸ (۳۱۲)  
فکس: ۳۱۲۰۹۲۲-۸۳۸۸ (۳۱۲)  
تلفنهای رایگان: ۱-۸۰۰-۶۳۳-۴۹۷۸  
۱-۸۰۰-ROYAL-۸۴  
ROYAL INTERNATIONAL  
28 E JACKSON, STE.# 825  
CHICAGO, IL 60604

اطلاعیه قرعه کشی گرین کارت

هر ساله عده کثیری از متقاضیان دریافت گرین کارت از طریق قرعه کشی ناال به اخذ کارت اقامت دائم آمریکا می گردند در صورت تمایل تقاضای می شود ۲ قطعه عکس ۳۷ میلیمتر ۳۷۷ میلیمتر با مضای متقاضی در پشت آن و تاریخ تولد با ذکر روز-ماه-سال و محل تولد و آدرس محل سکونت به ضمیمه یکصد دلار برای مجردین و یکصد و پنجاه دلار برای خانواده به آدرس پستی زیر ارسال تاین دفتر شمارا در قرعه کشی اسامال که تاریخ آخر اکتبر ۱۹۹۸ مهلت دارد شرکت داده و از مزایای آن استفاده نمائید.  
AGHARIB SERVICES  
418 NOLAN AVE.  
GLENDALE, CA 91202  
USA  
TEL: (818) 240-2228  
FAX: (818) 543-0436

آمريکا آژانس هواپیمایی

PERS VOYAGE  
23 YEARS OF SERVICE & RELIABILITY ALL FARES ARE SUBJECT TO CHANGE OR CANCELLATION WITHOUT PRIOR NOTICE  
OFFICE IN  
BOCARATON-LOS ANGELES-NEW YORK-WASHINGTON-ROME  
به زبان فارسی با ما تماس بگیرید  
و قبل از خرید هر نوع بلیط قیمت های پرس و اباز را مقایسه فرمائید  
NEW YORK 780,000 LIRE دوسره  
TEHRAN 800,000 LIRE دوسره  
PARIS 350,000 LIRE دوسره  
ABUDHABI 750,000 LIRE دوسره  
63 VIALEXIAPRILE  
0163 ROME-ITALY  
PH: 39-06-44242941  
FAX: 39-06-4424-2944

انگلستان رستوران یاس

لذیذترین غذاهای خانگی ایرانی بانازلترین قیمت ها  
رستوران یاس برنده عنوان بهترین رستوران خاورمیانه ای سال ۹۷ از طرف مجله اتایم اوت لندن  
رستوران یاس از ساعت ۱۲ ظهر تا ۵ صبح باز است  
با گوشت حلال  
Yas Restaurant  
7 Hammersmith Road, London W14 (لندن)  
Tel: 0171-603-9148  
0171-603-3980

انگلستان خدمات حمل و نقل

حمل ارزان بار به ایران  
JET INTERNATIONAL FREIGHT FORWARDERS  
FREIGHT FORWARDERS WORLDWIDE  
AIRFREIGHT, ROADFREIGHT, COMMERCIAL COURIER, PACKING, COLLECTIONS, SEAFREIGHT, EXCESS BAGGAGE, PERSONAL EFFECTS, CAR SHIPMENTS, INSURANCE, DOCUMENTATION  
CALL FOR THE BEST RATES AND SERVICE TO THE MIDDLE EAST.  
TEL: 0181-818 0055  
FAX: 0181-818 0066  
UNIT 2, RIVER GARDENS BUSINESS CENTRE, SPUR ROAD, NORTH FELTHAM TRADING EST, FEL THAM, MIDDLESEX. TW14 OSN.

آژانس مسافرتی آلمان

پاریس تراول  
به مدیریت علی ولانی  
تهران-دسرانکتسورت با پرلین و بالمکس: یکسره ۴۹۹-مارک، دوسره ۶۲۹-مارک، تهران-آمستردام: یکسره ۵۸۹-مارک، دوسره ۶۹۹-مارک، آمستردام-تهران: یکسره ۶۹۹-مارک، دوسره ۸۹۹-مارک، تهران-پاریس: یکسره ۸۵۰-مارک، تهران-پاریس: یکسره ۸۵۰-مارک، دوسره ۱۳۹-مارک، پاریس-تهران: یکسره ۷۵۰-مارک، دوسره ۱۱۴۹-مارک، زورخ-تهران: یکسره ۵۹۹-مارک، دوسره ۸۹۹-مارک، فرانکتسورت-لندن: یکسره ۱۳۹-مارک، دوسره ۱۹۹-مارک، فرانکتسورت واکشر شهرهای آلمان به تهران: یکسره ۴۹۹-مارک، دوسره ۷۷۷-مارک، فرانکتسورت-مادریه: دوسره ۳۹۹-مارک، رم ۳۵۹-مارک، پرواز دوسره به تهران با ایران ایر از فرانکتسورت یا هامبورگ: ۹۹۹-مارک، همراه با یک بلیط مسافرتی داخلی ایران. پرواز دوسره به تهران از آلمان با لوفت هانزا ۱۹۹-مارک، پارمجاز ۳۰ کیلو.  
پاریس تراول مشاور شما در امور مسافرتی، بار و بیمه های مسافرتی  
PARS Travel  
Reise & Fracht Service GmbH  
Wiesenhüttenplatz  
39, 60329 Frankfurt  
Tel: 069 / 230882-83  
(فرانکتسورت)  
Fax: 069 / 230613

بهای اشتراک در اروپا

مدت اشتراک	انگلستان	فرانسه	آلمان	سایر کشورهای اروپایی
شش ماه	۶۵ پوند	۶۵۰ فرانک	۱۹۵ مارک	معادل ۶۵ پوند
یک سال	۱۲۰ پوند	۱۲۰۰ فرانک	۳۶۰ مارک	معادل ۱۲۰ پوند

بهای اشتراک در آمریکا و سایر کشورها

مدت اشتراک	آمریکا کانادا	ژاپن	استرالیا	سایر کشورها
شش ماه	۶۹ دلار	۴۵۰۰۰ ین	۶۰۰ (Aus)	۱۶۰ پوند
یک سال	۱۰۹ دلار	۹۵۰۰۰ ین	۱۱۰۰ (Aus)	۳۰۰ پوند

Name: .....  
Address: .....  
City: ..... Code: .....  
State: ..... Country: .....  
Tel: ..... Fax: .....  
مدت اشتراک:  یک سال  شش ماه  
\* چون روزنامه با پست برای مشتری ارسال می شود، قبلاً از تأخیر احتمالی علیر خواهی می کنیم.



Siket سیکت  
سیکت یک وسیله شاخه زنی و بریدن اشجار است که از یک تیغه ۲۰ سانتی و یک ناحیه گردن و تنه بطری شکل ضربه گیر ۹/۵ سانتی و یک دسته چوبی مقاوم ۱۵/۵ سانتی متری ساخته شده.  
طول سیکت ۴۵ سانتی متر و وزن آن در حدود ۶۰۰ گرم است  
علاقتمندان عمده فروش و خرده فروش می توانند برای اطلاعات بیشتر با کمپانی ام. اچ از طریق فاکس ۳۸۷۷-۷۷۳۲ (۵۱۶) در آمریکا و با از طریق آدرس زیر تماس حاصل نمایند:  
M.H.TOOL COMPANY, INC. P.O. BOX 4109  
GREAT NECK, NY, 11023, USA

انگلستان دکترای پزشکی

International Medical School Admissions Service  
قابل توجه فارغ التحصیلان دبیرستان، دانشجویان مایل به ادامه تحصیل در طب (M.D.)، و کلیه علاقمندان رشته پزشکی  
دکتر داود فدائی فرد شمارا در ورود به دانشکده های پزشکی مورد تأیید «سازمان جهانی بهداشت» در اروپا، کارائیب و مکزیک، با هزینه بسیار مناسب و در صورت نیاز تأمین کمک هزینه تحصیلی یاری می کند. وی همچنین شمارا، پس از پایان دوره تحصیل و اخذ مدرک M.D. برای اکثر آندین دوره تخصصی، در بیمارستان های آمریکا همراهی و راهنمایی خواهد کرد.  
برای کسب اطلاعات بیشتر و دریافت فرمهای ثبت نام با موسسه بین المللی خدمات پذیرش دانشکده های پزشکی تماس حاصل نمائید.  
International Medical School Admissions Service, 19 E. Market St., Corning, Ny 14830  
607-936-1720 or 1-888-41-IMSAS (46727)

گروه جهانگردی سفر  
آژانس مورد اطمینان شما در کانادا  
TEL: (416) 512-8080  
FAX: (416) 512-7699  
VISIT THE GLORY OF ANCIENT PERSIA  
Join us on our "RED CARPET" a two weeks fully escorted Journey to IRAN





دفتر اروپا (لندن)  
تلفن: ۰۰۴۰-۰۷۸-۲۵۰

دفتر آمریکا (نیویورک)  
تلفن: ۲۱۲-۲۴۴-۵۲۱

8ETTELA'AT

مراکز آموزشی آمریکا



دانشگاه پاسیفیک جنوبی

PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY

دانشگاه پاسیفیک برای دوره‌های لیسانس، فوق لیسانس و دکتر با استفاده از روش «تحصیل از راه دور» دانشجویی پذیرد: رشته‌های تحصیلی: علوم اداری، مدیریت، مهندسی، کامپیوتر، تعلیم و تربیت، رفتار انسانی، جامعه‌شناسی و روانشناسی.

سوابق تحصیلی، شغلی و تجربی مطابق مقررات دانشگاهی می‌تواند جایگزین قسمتی از دروس لازم برای فارغ التحصیلی شود.

از علاقمندان تقاضا می‌شود جهت کسب اطلاعات بیشتر با آدرس زیر مکاتبه نمایند:

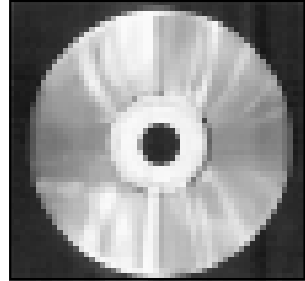
OFFICE OF ADMISSIONS AND RECORDS

PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY

9581 W. PICO BLVD.

LOS ANGELES, CA. 90035 U.S.A.

تلفن: ۰۳۰۴-۵۵۱-۳۱۰



خودآموز زبان فارسی فردوسی

“FERDOUSI” LEARNING CENTRE

مدرسه‌ای است در یک CD کامپیوتری

کاملترین CD کامپیوتری تدریس زبان فارسی که با بهره‌گیری از ویدیو، صدا، تصویر و ترجمه انگلیسی تمامی متون و دستورالعمل‌ها، نوآموزان ایرانی و خارجی زبان را با خواندن، نوشتن و صحبت کردن زبان فارسی آشنا می‌سازد.

جهت تهیه دیسک و آگاهی بیشتر در آمریکا با

تلفن: ۰۶۸۱-۶۵۴-۰۶۸۱ و فکس: ۱۶۲۴-۶۵۴-۷۱۴ تماس بگیرید

آدرس اینترنت: http://www.Iransite.com

اکثر کارهای اعتباری معتبر پذیرفته می‌شود.

Ferdowsi Learning Centre

CANIRA Eng. Inc.

P.O.Box 50 193

IRVINE, CA 92619

Tel: (949) 654 - 0681

Fax: (949) 654 - 1624

بازار این آگهی ۱۰ دلار تخفیف دریافت نمایند

خدمات حقوقی کانادا

دفتر حقوقی ماروین موزس و همکاران

Moses & Associates

Associates at Law, Non-Partnership

Barristers, Solicitors and Notaries

Marvin M. Moses

B.A. (Hons.), LL.B., M.B.A.

همراه نمایندگان فعال خود در هر نقطه از دنیا که باشید شما را سریعاً

از طریق مهاجرت و یا اخذ ویزای تحصیلی راهی کانادا می‌کنیم.

با ارسال مشخصات خود از طریق فکس، نامه یا تماس تلفنی قدم اول

را شما برداشته و بقیه کارها را به عهده ما بگذارید.

مشاوره و مترجم زبان فارسی بطور رایگان در خدمت شما می‌باشد.

212 King St. W., Suite 410 Toronto, ONT., CANADA M5H 1K5

Tel: (416) 599-8812 Fax: (416) 599-5582

خدمات حقوقی نیویورک

دفتر وکالت دکتر جمشید ایرانی

نیویورک، آمریکا

امور مهاجرت (سراسر آمریکا)

کسب و کار سبب از طریق ازدواج، کار و...

تنظیم قراردادهای تجاری و شراکت

تشکیل و ثبت و انحلال شرکتها

ادعای خسارات از شرکتها بیمه

امور خانگی

تهامات دزدی از فروشگاهها

تعمیر، تجدید و تعویض هر گونه ویزا

راندگی تحت تأثیر الکل، زود خورد

حمل، مصرف و فروش مواد مخدر

املاک و مستغلات

خرید و فروش املاک مسکونی و تجاری

روابط مالک و مستاجر

JAMSHID S. IRANI

ATTORNEY AT LAW

1170 BROADWAY, SUITE 510-A

NEW YORK, NEW YORK 10001

TEL: (212) 683-7700 FAX: (212) 725-1772

خدمات مهندسی ساختمان آمریکا



مهندس ارجمند

مهندس سابق شهرداری لوس آنجلس

بازرسی و ارزیابی خسارات ناشی از زلزله، آتش سوزی، سیل و بارندگی

تهیه نقشه‌های معماری و تضمین در گرفتن پروانه‌های ساختمانی در سریعترین زمان ممکن

طرح و محاسبات فنی ساختمانی منازل مسکونی، آپارتمان بیلدینگ و شاپینگ سنتر

EARTHQUAKE ENGINEERING STRENGTHENING & RETROFITTING:

- \* Wood Frame Houses
\* Apartment Buildings
\* Commercial Buildings
\* Concrete Tilt-Ups
\* Office, Warehouse
\* Reinforcing Wall to Roof Connection
\* Welded Steel Moment Connection
\* Compliance with L.A. City Retrofit Ordinance

COMPLETE MUNICIPAL SERVICES

- BUILDING & SAFETY
\* Inspection of EARTHQUAKE damaged Bldgs.
\* Expediting Complicated Bldg. Permits
\* Architectural Design Services
\* Structural Engineering Services
\* Custom Homes, Shopping Centers, Condos, etc...
\* Civil Engineering Services
\* Final Inspection & Certificate of Occupancy
\* Building Code Consulting
\* Compliance with Building Dept. Violation Orders
\* Conditional Use Permit
\* Subdivisions, Variances, Zone Changes
\* Representation in Public Hearings

متخصص تهیه پروانه‌های ساختمانی INSURANCE CLAIMS SPECIALIST

16055 VENTURA BLVD., SUITE 725 ENCINO CA 91436 (818) 501-1028

خدمات حقوقی کانادا

مهاجرت به کانادا

IMMIGRATION TO CANADA

MOYAL & MOYAL

Barristers & Solicitors

۹۸٪ موفقیت در پرونده‌ها

بیش از ۳۰ سال سابقه کاری پربار

دفاتر وابسته در سراسر دنیا

در دفتر حقوقی مویال و مویال کلیه وکلای ما از طرف کانادا مجوز کار برای امور مهاجرت به کانادا دارند. برای درخواست مهاجرت برای کار یا زندگی و یا سرمایه‌گذاری در کانادا، دفتر حقوقی مویال و مویال تنها مرجعی می‌باشد که با داشتن تجربه، کارایی، سابقه بین‌المللی، تماس‌های مؤثر در سراسر جهان و قیمت مناسب‌تر می‌تواند پرونده شما را با موفقیت به پایان برساند. برای مشاوره حرفه‌ای در مورد بهترین و سریع‌ترین راه برای مهاجرت به کانادا لطفاً با همکار فارسی زبان ما دکتر اردلان تماس حاصل فرمائید:

نشانی:

Moyal & Moyal, North American Center

8 Finch Ave. West, Toronto, Ontario M2N 6L1 Canada

Tel: (416) 733-0330

Fax: (416) 250-1818

e-mail: henrymoy@idirect.com, http://web.idirect.com/visacan

مؤسسه اطلاعات جدیدترین کتابهای منتشر شده خود را از طریق پست برای شما ارسال می‌دارد

Table with columns: کتاب، دلار، پوند، مارک، نویسنده/مترجم. Lists various books and their prices in different currencies.

فرم سفارش کتابهای انتشارات مؤسسه اطلاعات

نشانی دفتر آمریکا (نیویورک): Ettela'at Publications P.O. Box 207 New York, NY 10116-2077 USA

نشانی دفتر اروپا (لندن): Ettela'at Publications 55-57 Banner Street London EC1 Y 8 PX UK

Name: Address: City: Code: State: Country: Tel: Fax:

لطفاً فرم زیر را پر کرده و به طرف ما ارسال کنید. چنانچه در آمریکا یا کانادا اقامت دارید، فرم و چک را به نشانی اطلاعات بین‌المللی در نیویورک و اگر مقیم سایر نقاط جهان هستید به نشانی اطلاعات بین‌المللی در لندن ارسال فرمائید. لطفاً کد کتابهای مورد نیاز خود را بنویسید

۱۰۰۰ تا ۱۰۰۰۰ دلار

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ پوند

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ مارک

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ دلار

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ پوند

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ مارک

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ دلار

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ پوند

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ مارک

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ دلار

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ پوند

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ مارک

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ دلار

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ پوند

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ مارک

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ دلار

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ پوند

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ مارک

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ دلار

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ پوند

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ مارک

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ دلار

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ پوند

۱۰۰ تا ۱۰۰۰ مارک

ارمغان بهار Globe-Talk around the clock... FOR LESS

from PRIMUS Telecommunications, INC

نرخهای ثابت تلفن‌های بین‌المللی بدون پرداخت حق اشتراک احتساب زمان مکالمه پس از ۳۰ ثانیه اول بر مبنای هر ۶ ثانیه.

- ایران 89¢ در دقیقه
آمریکا 10¢
کانادا 16¢
انگلستان-سوئد 29¢
دانمارک، آلمان، فرانسه، استرالیا 39¢
ایتالیا 49¢
اتریش 69¢



1-800-700- Iran (4726) رضایت شما باعث موفقیت ما است WWW.Primustel.com

Eurowelt Reisen Persische Reiseagentur in Stuttgart

آژانس مسافرتی و توریستی ایرانی در اشتوتگارت

به مدیریت علی شفايي

با ارزاترین قیمت‌های بلیط‌های ما و مطمئن‌ترین خطوط هوایی به ایران و هر نقطه دنیا که می‌خواهید سفر کنید قبل از هر گونه مسافرت با ما مشورت کنید. خدماتی که این آژانس می‌تواند در اختیار شما قرار دهد:

- ۱- ذخیره جاو صدور بلیط با مناسبترین قیمتها جهت پرواز به ایران و سایر نقاط جهان با تمام خطوط معتبر جهانی
۲- تورهای مسافرتی به ایران برای دوستان آلمانی و بازدید از آثار تاریخی ایران و اقامت در هتل‌های عالی
۳- راهنمایان آلمانی و انگلیسی زبان با همکاری یکی از بهترین آژانسهای مسافرتی و خدماتی ایرانی در تهران
۴- تهیه ویزا برای اتباع آلمانی گروهی و انفرادی از سایر خدمات این آژانس می‌باشد
۵- این آژانس امکان آنرا دارد که برای پروازهای فوری بلیط را در فرودگاههای آلمان در باجه‌های شرکت‌های هوایی بدست شما برساند
۶- همچنین شما می‌توانید نزد ما جاذبیره و بلیط را در ایران و یا در هر نقطه دنیا به اقوام و یا دوستان شما تحویل گرد.

به مقصد تهران یکسره از تمام فرودگاههای آلمان از دوسره از تمام فرودگاههای آلمان از ایران ایر از فرانکفورت و هامبورگ پرواز مستقیم با یک پرواز داخلی مجانی قیمت استثنایی لوفت هانزا با پنج پرواز در هفته از تمام اروپا و شهرهای بزرگ آلمان به تهران

به مقصد آمریکا نیویورک و واشنگتن با پی. آی. ایز فرانکفورت فرانکفورت لندن، پاریس و رم یکسره از لندن همه روزه از تمام شهرهای بزرگ آلمان از نظر به اینکه قیمت‌های پروازهای آمریکا و خاور دور در فصول مختلف تغییر می‌کند قبل از رزرو جا سؤال فرمایید. تخفیف برای کودکان زیر ۱۲ سال ۷۵٪ و برای اطفال زیر ۲ سال ۹۰٪ می‌باشد. برای انجام کلیه خدمات مسافرتی و مشاورتی فقط با تلفن یا فاکس کوتاه این آژانس در خدمت شماست. برای مراجعه کنندگان مستقیم به آژانس پارکینگ مجانی در اختیار شماست.

Nesenbach Str. 48 70178 Stuttgart Mitte Telefon (0711)235000 Fax (0711) 235002 Funk (0172) 7312470

مهاجرت به کانادا JANSSEN & ASSOCIATES Barristers & Solicitors

دفتر حقوقی جانسن و همکاران با داشتن نمایندگی در سراسر جهان آمادگی دارد کلیه امور مهاجرتی و حقوقی شما را از آغاز تا پایان با شرایط مناسب به عهده گیرد. \* تابعیت \* مهاجرت بر اساس شغل و امتیاز \* مهاجرت با ویزای کار \* مهاجرت به عنوان سرمایه‌گذار \* ویزای دانشجویی \* ترجمه رسمی اسناد \* انواع مسائل حقوقی دیگر مانند ثبت، انحلال و ادغام شرکت و غیره \* Others برای آگاهی بیشتر با مشاور و مترجم دفتر خانم پستی تماس حاصل فرمائید Tel: (416) 418-5316 Fax: (416) 929-9610 89 Scollard St., Toronto, Ont. Canada M5R 1G4

مهاجرت به کانادا MacMaster, Poolman & Associates Barristers, Solicitors and Notaries

دفتر وکالت مک مستر، پولمن و همکاران (کلیه خدمات به زبان‌های فارسی، انگلیسی، آلمانی و ترکی) \* انجام و پیگیری کلیه مراحل قانونی امور مهاجرت \* ویزای تحصیلی \* پیگیری کلیه دعاوی حقوقی \* تأسیس شرکت \* 100 Sheppard Ave. East, Suite 890, Toronto, Ont. M2 N 6 N5 CANADA Tel: (416) 250-8387 Fax: (416) 250-6233 e-mail: macpool@infoform.net

صرافی اکسپرس و شرکت فرشی ایران

ارسال ریال به ایران و بالعکس در ۲۴ ساعت با بهترین نرخ و سریع‌ترین سرویس و تحویل پول نقد در سرتاسر ایران ارسال حواله به تمام کشورهای جهان از طریق «وستر نیویون» در کمتر از ۲۴ ساعت صرافی اکسپرس با پشتوانه شرکت فرشی ایران با نام آشنا و بیش از ۱۵ سال سابقه مفید در کانادا حافظ پول شما می‌باشد



## ۱۹ اطلاعات

جمعی از مسئولان و کارشناسان سازمان کشاورزی استان گلستان می‌گویند: بیش از ۵۰ درصد سم مصرفی کشور در این استان مصرف می‌شود.

مسئولان سازمان حفاظت محیط زیست استان گلستان نیز مصرف بیش از حد سموم و کودهای شیمیایی را از جدی‌ترین معضلات محیط‌زیست منطقه ذکر کردند.

این در حالی است که کشاورزان استان گلستان از کمبود سموم برای مبارزه با آفات محصولات گلایه‌دارند.

# کشاورزان استان گلستان بیشتر از همه کشور سم مصرف می‌کنند

محمدحسین کلوبانی معاون فنی و اجرایی سازمان کشاورزی استان گلستان می‌گوید: در حالی که میزان مصرف سم در کشور از یک کیلو گرم به‌ازای هر نفر در چند سال گذشته به ۳۰۰ گرم کاهش یافته است این میزان در استان گلستان هنوز بیش از یک کیلوگرم برآورد می‌شود.

وی میزان بالای مصرف سم را بسیار خطرناک دانست و می‌افزاید: میانگین ابتلا به سرطان در منطقه ۲۰ برابر بیش از میانگین جهانی است و یکی از دلایل عمده این امر مصرف بیش از حد سم در منطقه است.

معاون فنی و اجرایی سازمان کشاورزی استان گلستان طبیعت زنده، تنوع و تداوم کشت محصولات در منطقه را دلیل مصرف بالای سموم کشاورزی دانست و می‌گوید: به دلیل

تنوع و تداوم کشت، آفات و بیماریها

می‌توانند خود را حفظ نمایند.

اسماعیل مهاجر رئیس اداره کل حفاظت محیط‌زیست استان گلستان نیز گفت: سموم دفع آفات از طریق آبهای کشاورزی به آبهای سطحی نفوذ و همچنین بانفوذ در خاک به آبهای زیرزمینی راه می‌یابند.

آبهای سطحی برای شرب دام، پرندگان و بعضاً انسان به مصرف می‌رسد و رسوب سموم کشاورزی در آن در برخی مواقع موجب تلفات دسته جمعی ماهیان در اکوسیستمهای آبی منطقه شده است.

به گفته‌وی بر اساس نتایج آزمایشهای علمی انجام شده مصرف بیش از حد سموم باعث کاهش جمعیت حیات وحش می‌شود.

مهاجر میزان پایداری برخی از سموم را بسیار بالا ذکر کرد و افزود: بر اساس نتایج تحقیقات مرکز بهداشت گرگان که در سال ۷۴ پرروی شیر مادران انجام شد، باقیمانده سم، د.ت در شیر مادران مشاهده شده است. در حالی که مصرف این سم از ۲۰ سال قبل در ایران ممنوع شده است.

وی با تشریح عوارض خطرناک سموم دفع آفات نباتی گفت: مصرف برخی از قارچ‌کنها در میوه‌هایی نظیر توت‌فرنگی، خیار و گوجه در صورتی که به خوبی ضد عفونی نشوند باعث انتقال آفات مضر آن به انسان شده و به

بندر آستارا با طبیعتی منحصر به فرد

این بخش حمایت می‌شود.

وزارت فرهنگ و ارشاد اسلامی شهرستان آستارا در سال ۷۶ به‌عنوان یکی از سه قطب سیاحتی در استان گیلان شناخته است.

برای این منظور یک میلیارد و ۵۰۰ میلیون ریال اعتبار برای مطالعات ایجاد تاسیسات و امکانات تفریحی و سیاحتی آستار منظور شده است.

با توجه به مسافرت هزاران گردشگر داخلی و خارجی در طول سال به این شهرستان توسعه فضاهای اقامتی در این شهرستان ضروری است.

فقط ت اماکن پذیرایی از مسافران در آستارا ۵۰۰ تخت اقامتی می باشد. تراکم و حجم بالای مسافر در ایام تعطیلات، منطقه‌های جنگلی در تردد اتباع خارجی این شهرستان را آ کمبود شدید فضاهای اقامتی روبرو کرده است.

تعدادی از مهمانپذیرهای شهر به صورت نیمه تمام هستند که برای

تکمیل و بهره برداری نیاز به اعتبارات و کمک‌های دولتی دارند.

در این حال تعدادی از گردشگران داخلی و خارجی نیز ضمن علاقه‌مندی به نقاط دیدنی و گردشگری شهرستان آستارا خواهان توسعه خدمات گردشگری در منطقه می‌باشند.

علی ناطق افک یک گردشگر از جمهوری آذربایجان در این باره گفت: من به تعداد زیادی از شهرهای ایران و سایر کشورها سفر کرده‌امنا بندر آستارا دارای جلوه طبیعت منحصر به فردی است که در کمتر از نقاط به چشم می‌خورد. وی افزود: خونگی می‌مردم در این شهر نیز از جمله جاذبه‌های توریستی آستان است.

الکساندر نازده شسویلی یک گردشگر گرجی نیز گفت: طرح مجتمع ساحل صدف آستارا یکی از بهترین نقاط ساحلی در حاشیه دریای خزر برای استفاده گردشگران می‌باشد.

وی افزود: یکی از جذابیت‌های دیگر شهر آستارا نزدیکی ساحل به کوهستان است و با طی حدود ۲۰ دقیقه می‌توان از جلگه به کوهستان سفر کرد.

مرتضی مرندی یک مسافر تابستانی که از تبریز به آستارا سفر کرده بود نیز گفت: موقعیت خاص شهر آستارا طوری است که دل‌کنند و رفتن

بروسر سلطانهای مری و ریه منجر می‌شود.

هوشنگ اسپهبدی مدیر اداره حفظ نباتات سازمان کشاورزی استان گلستان نیز با تاکید بر میزان مصرف بالای سم در منطقه گفت: به‌رغم این معضل، کمبود سم برای مصارف کشاورزی انکارناپذیر است.

وی دلایل این امر را قطع واردات سم از خارج و محدود بودن تولیدات داخلی دانست و افزود: علاوه بر توزیع محدود، ناآگاهی کشاورزان و افزایش بی‌رویه کشت خارج از برنامه‌های

به گفته کلوبانی، سازمان کشاورزی استان گلستان، از چند سال گذشته برای کاهش مصرف سموم کودهای شیمیایی طرحی بنام «طرح مصرف بهینه سموم و کودهای شیمیایی» از سوی وزارت کشاورزی به اجرا گذاشته شده است.

وی افزود: مهمترین کار در این راستا اجرای مبارزه بیولوژیک با آفات گیاهی است و علاوه بر آن تهیه بنرهای مقاوم به آفات و بیماریها و اجرای عملیات مکانیکی نظیر آب تخت کردن مزارع از دیگر راههای مبارزه محسوب می‌شود.

وی گفت: خوشبختانه به نامه مبارزه بیولوژیک با آفات و

# بیماریهای گیاهی از چند سال گذشته کمبود در منطقه است.

ترویجی وزارت کشاورزی نیز از دلایل کمبود در منطقه است.

کلوبانی معاون فنی و اجرایی سازمان کشاورزی استان گلستان نیز توضیح این امر گفت: به‌عنوان مثال کشت شالی مطابق برنامه‌های ترویجی وزارت کشاورزی تنها در اراضی نسق که از آبهای سطحی شرب می‌شوند، توصیه می‌شود.

اراضی نسق استان حدود ۱۰ هزار هکتار برآورد می‌شود در حالی که امسال بیش از ۳۰ هزار هکتار از اراضی منطقه کشت شالی اختصاص یافت.

کشاورزان از زمان دقیق سم‌پاشی، میزان دقیق مصرف سم و نوع سم توصیه‌شده نیز از مسائلی است که به کمبود دامن زده و برنامه‌های وزارت کشاورزی را برای تأمین این نهاده کشاورزی به هم می‌زند.

## گزارشی

کارگاههای تولید و پرورش حشرات مفید حمایت می‌کند.

وی افزود: در این راستا تاکنون مجوز ایجاد سه واحد انسکتاریوم از سوی سازمان کشاورزی استان به‌بخش خصوصی صادر شده که یک واحد آن نیز راه‌اندازی شده است.

کلوبانی حمایتهای وزارت کشاورزی از این واحدها را اعطای وام موردنیاز برای احداث کارگاه با کارمزد بانکی بسیار پایین و خرید تضمینی تولیدات این واحدها ذکر کرد.

وی افزود: برای حمایت از این کارگاهها، هر کیلو گرم از حشرات مفید تولیدشده در این کارگاهها از سوی وزارت کشاورزی ۱۶ میلیون ریال خریداری می‌شود.

فتاح شعبانی مدیر شرکت خدمات حمایت کشاورزی استان گلستان نیز با تاکید بر ضرورت کاهش سموم کشاورزی گفت: مصرف سم در منطقه از سه سال گذشته روند کاهشی داشته است.

وی گفت: برابر آمار موجود یک هزار و ۶۱۶ تن انواع سم در سال ۷۵ بین کشاورزان استان توزیع شده است که این میزان در سال ۷۶ با ۱۶۸۵ کاهش به یک هزار و ۴۴۸ تن رسیده است.

شعبانی افزود: میزان مصرف سم در چهار ماهه اول سال گذشته ۸۴۱ تن بود که این میزان در مدت مشابه اسال با ۱۰۲ تن کاهش به ۷۳۹ تن رسیده است.

به گفته وی سموم توزیعی شامل حشرکش، علف‌کش، قارچ‌کش، کنه‌کش و سایر سموم بوده و بیشتر در زراعتهای عمده منطقه شامل گندم، جو، پنبه، شالی، سویا، آفتابگردان، سبزی‌وی صیفی و باغات به مصرف می‌رسد.

بنابر آمارهای رسمی، کل اراضی زیر کشت استان گلستان ۶۵۰ هزار هکتار با تنوع ۷۲ نوع محصول مختلف زراعی و باغی است که ۴۵ درصد کل اراضی مزروعی کشور را تشکیل می‌دهد.

از این میزان نزدیک به ۲ میلیون تن

انواع محصولات باغی و زراعی تولید می‌شود که ارزش آن بیش از یک هزار و ۳۲۰ میلیارد ریال به‌قیمت جاری در سال ۷۵ برآورد شده است.

در تاریخ مکتب ما، دخترک هفت ـ هشت ساله‌ای است که عین کودکی، مسئولیت شگفت‌نهاداری از پدرش را به جان می‌کنید. پدری که خود مسئولیت هدایت و رهبری امتی بزرگ را به دوش داشت، در هنگام بیماری و زخم، به دختر معصوم و کوچکش پناه می‌برد تا زخمهایش را با خاک‌کستر حصر کهنه خانهٔ کوچکتان مرهم نهد و رنجهایش را با نگاه معصومانه و روح عظیمش التیام بخشد و برای همین بود که «فاطمه»(س) «ام‌ایها» لقب گرفت؛ دختری که درعین کودکی مادر پدرش می‌شود.
این هم از معجزات شگفت دین اسلام است که پیامبر اولوالعزمی چون محمد(ص) که خود مهبط وحی و رسول آفریدگار برای هدایت خلقی فروخته‌ته در غبار جهل و تباهی است، از کودکی از نعمت مادر بی‌بهره است و آنگاه دختری در زندگی‌اش پا به عرصه حیات می‌گذارد که از همان آغاز هم مادر پدرش می‌شود و هم مادر هادیان هادیان امت و امامان معصوم تا امتی را به سوی نور و رستگاری ببرند و چنان چشمه‌ای جوشان، آبی زلال و مقدس به کویر خشک و پر هورت زندگی مردمی گمراه و نگون‌بخت سرازیر سازد و نقطه پرگاری باشد تا همه نمایان حق و امامان دین گرد آرد آن حلقهٔ زند و آغازی باشد برای تاریخ بزرگ انسان. برای همین هم هست که فرشتهٔ وحی بر جسم و روح محمد(ص) که خداوند تو را نوید داده است که: «انا اعطیناک الکرسی».

و عیجا که فاطمه(س) که در خانه رسول خدا، یار و یاور و سنگ صبور پیامبر بزرگ قرار می‌گیرد، پس از پیامبر نیز همین مسئولیت خطیر را در دگر جانشین

بقیه از صفحه اول
که چگونه هزاران مأمور امنیتی و انتظامی شب‌ها را تا صبح در کوچه و خیابانها مراقب اوضاع شهرها می‌باشند.

در حالی است که در کشور ما وضع کاملاً به گونه‌ای دیگر است. خبرنگاران و دیپلماتهای خارجی به فداعت گروگان‌ها می‌نمایند این درست آورد انقلاب انشاره کردند و گفته و نوشته‌اند که در

آن یاد می‌شود ، گفته شده زردشت در کنارهٔ آن به دنیا آمده است، همین دریاچه ارومیه می‌باشد.

به گفته مدنی یوسفی رئیس پارک ملی دریاچه در فصل تابستان



نمایی از جزیره اسلامی در دریاچه ارومیه

روزانه صدها نفر برای بازدید از مناظر طبیعی، پرواز پرندگان و مشاهده حیات وحش رهسپار سواحل جزایر دریاچه ارومیه می‌شوند.

دریاچه ارومیه دارای ۱۰۲ جزیره کوچک و بزرگ است که «شک» زیستگاه گوزن زرد ایرانی، قوچ، میش و اسب است.

دریاچه ارومیه با زیبایی‌های طبیعی یکی از بزرگترین معادن املاح جهان است

## 9ETELA’AT

# خانهٔ کوچک فاطمه، تاریخ بزرگ انسان است

علیرضاخانجی

رسول خدا و امیرالمؤمنین به نیکی می‌پذیرد و همراه و همگام مردمی می‌شود که پارسای شیب است و شیر روز و همه زندگی و وجود و خانواده‌اش را در پای عدالت و تحقق حق و مرگ باطل و کفر می‌گذارد و جز به مسئولیت خود در برابر خدا و امت و ادامه راه پیامبر بزرگ دین نمی‌اندیشد و از تحمل هیچ رنج و پذیرفتن هیچ مشقت و دردی بخاطر باور بزرگ خود واهمه ندارد.

علی(ع) با شهامتی باورنکردنی به استقبال تمام مصیبت‌های تاریخ می‌رود و با قدرتی شگرف بار مسئولیتی را که کوه‌های سخت را می‌شکند، به دوش می‌کنند و در این راه، چه کسی شایستگی و لیاقت همراهی و همسری او را دارد جز دختر رسول خدا و چه کسی جز فاطمه می‌تواند مسئولیت همسری چنین مرد همتانپذیر تاریخ را به جا آورد؟

فاطمه زهرا، دختر بزرگ پیامبر خدا و کوثر جوشان ولایت، از خانه کوچک خود، تاریخ بزرگی را بنیان نهاد که بی‌شک گسترهٔ آن ذره‌ای از عالم را بی‌نصبی نخواهد گذارد. آن نقطه جوشانی که از صحرای کرپلا تا همیشه عالم جاری و گرم خواهد ماند، از این کوثر است و حیات و جاودانگی مکتب اسلام و تشیع، ریشه‌ای عمیق در این چشمه زلال و جاری می‌خورد.

امروز، به روایتی سالروز شهادت دختر عزیز رسول خدا، «ام‌ایها» و همسر شایسته و یار

علی(ع) است. شهادت این فخر عالم امکان، زهرای اطهر را به پیروان مکتب آسمانی اسلام تسلیت می‌گوییم.

# زنگ خطر خشونت

یورش بیرند.

مردم کشورهای دیگر وقتی نماز جمعه‌هایشان تمام می‌شود با شعار الله اکبر برانگیز می‌شوند و دست در دست هم صحن نماز ترک می‌کنند، چرا در کشور ما که الگوی تمامی جهان اسلام شده است باید در طول برگزاری نماز و در پایان آن بوی خشونت و نفرت و کینه‌توزی به مشام برسد. برگزار کنندگان نماز جمعه باید در نحوه اداره این همایش مردمی که مردم به ندای رهبری و به پیروی از سنت پیامبر بدان کسبیل می‌شوند، تجدید نظر کنند. قوه محترم قضائیه ما امروز در امتحان سختی قرار گرفته

است و این که رئیس جمهور عزیزمان در هشدار روز گذشته خود از این قوه استمداد می‌طلبید نشان می‌دهد که اگر قوه قضائیه در کنار نیروهای نظامی و اطلاعاتی وارد عمل نشود، ما نمی‌توانیم ریشه خشونت را بخشانیم. در این روزهای حساس که خطر از هر طرف کشورمان را تهدید می‌کند، تمامی نیروهای سیاسی از هر جناح و تملیکی که باشند باید با صدای واحد این خشونت آفرینی را که حاکمیت کشور را تهدید می‌کند و خطرات جهانیان زیر سؤال می‌برد محکوم نمائید. وقتی آتش به خانهای افتد و شعله‌های سوزان آن هر لحظه سوزاننده تر شود، . اعضای خانواده به فکر اختلافات خود نیستند، همه تلاش می‌کنند که ابتدا آتش را خاموش کنند.

آتش خشونتی که روز جمعه در دانشگاه تهران فروخته شد، حاکمیت و امنیت تفکر ما را تهدید می‌کند و تمام نیروهای مسئول جامعه باید به کمک رئیس جمهور بشتابند تا این آتش فتنه داخلی خاموش شود.

صدای زنگ خطر حمله به دولتمردان ما باید جدی گرفته شود، بخصوص که خطرهای فرامرزی در شرق کشور و داعی را ایجاد کرده است که ما باید در داخل آرامش خاطر و امنیت کامل داشته باشیم.

وقتی رهبر فرزانه و رئیس جمهور آزاداندیش ما ملت را بهره‌گیری از فضای آزاد کشور فرا می‌خواند و زمانی که سخن از دفاع از حریم دین از جایگاه آزادی و حمایت از آزادی از جایگاه دین است، چرا باید اجازه دهیم که این فضای مبارک دستخوش خشونت شود؟

ما باید حساب شماری از عزیزانمان را که در فهم بموقع حرکت‌های پرشتاب زمان مشکل دارند و وظیفه مسئولان است که به آنان پاسخ دهند از کارهای زشت گروهی آشوب طلب که جز زبان مشت و لگد و داس و درفش را نمی‌فهمند جدا کنیم. و انشاقاً این خشونت‌طلبان در تلاش ایجاد وضعی می‌باشند که ایهام هافزون شود، شایعه‌ها قوت گیرد و نسبت به این بی‌تفاوتی ایجاد شود تا آنها بهتر به مأموریت‌های خود عمل کنند.

والسلام

ایران مردمند که ضابط امنیت

شهرها می‌باشند. منافقان در سالهای نخستین انقلاب تلاش کردند این امنیت را به خطر اندازند و یک فضای پالیسی بر کشور حاکم کنند. خوشبختانه تلاش‌های ضد انقلابی آنها توسط اطلاعات مردمی و حضور بی‌امان فرزندان گمنام ملت ما بی‌ثمر ماند و گر چه مدتی مسئولان از مردم جدا شدند و در درون خودروهایی ضدگلوله به آمد و شد پرداختند، لیکن بحمدالله این زمان دیری نپایید و بار دیگر امنیت به شهرها بازگشت و مردم در سایه آن در روضه‌ها و مساجد و

تکایا در مراسم ششادی و راهپیمایی‌ها و نمازهای جمعه و جماعات در کنار مسئولان بالای این استان یاد کرد و افزود: در حالی که با پنهان کردن خود زیر شعار دفاع از ولایت قبیله روز جمعه گذشته به جان مردم افتادند و با حرکت‌های ناپسند خود چهره نماز جمعه را خنده‌دار کردند، دقیقاً این بار امنیت مردم را آماج خود قرار داده‌اند تا بار دیگری بی‌امنتی را رواج دهند و بین مردم و شخصیت‌های بلند مقام نظام فاصله ایجاد کنند.

وقتی وزیر فرهنگ و ارشاد و معاون رئیس جمهور با مردم راه می‌افتند تا پیکر شهدان را تشییع کنند مردم باور می‌کنند که حکومتی که برای آن رای داده‌اند مردهمی است و به برکت این مردمی بودن است که مردم به انقلاب احساس تعلق می‌کنند و در سخت‌ترین شرایط از آن دفاع می‌کنند. و باز به برکت این مردمی بودن نظام است که مردم باورشان می‌شود شاخزاده‌ها و سرمایه‌داران و خائنها به آنها حکومت نمی‌کنند.

و خشونت آفرینان، روز جمعه با حرکت‌های حساب شده این مردمی بودن نظام را به خطر انداخته‌اند. وزارتخانه‌های اطلاعات و کشور و نیروهای انتظامی باید هشتادار رئیس جمهوری را بسیار جدی تلقی کنند و به وظائف خود عمل کنند. مردم نمی‌پذیرند امنیتی که با خون فرزندان آنها ایجاد شده است توسط مشت‌ی آشوبگر به خطر افتد. اگر نیروهای اطلاعاتی و امنیتی ما در این حادثه با قاطعیت عمل نکنند و ریشه‌ش این حرکت‌های ناشایست را بخشکانند بیم تکرار شدیدتر این حادثه وجود خواهد داشت.

کسانی که حوادث لبنان و کشورهای آمریکای لاتین و آفریقا را مطالعه کرده‌اند خوب می‌دانند که خشونت‌های زد و خوردهای خیابانی و نهایتاً جنگ‌های داخلی از چنین حرکت‌های غیر مسئولانه آغاز می‌شود. وقتی مملکت رهبر و رئیس جمهور و مجلس و قانون دارد، چرا باید عده‌ای به خود جرات دهند که با حمله به مردم و مسئولان خود را مالک الرقاب مردم بدانند. یک روز به سینماها بریزند، روز دیگر به اجتماعات قانونی حمله کنند و دیگر روز به نمازهای جمعه

### سرزمین‌ها

### من از همه کم

تو اگر صاحب نوشی و اگر ضارب نیش دیگران راست که من بی‌خبرم بانو زخوش به چه عضو تو زند بوسه؟ نداند چه کند بر سر سفره سلطان جو نشیند دروش همه در خور دوصال تو و من از همه کم همه حیران جمال تو و من از همه پیش می‌زنی تیغ و ندانی که چه سان می‌گذرد گرگ در گله ندارد خبیر از حالت میش آخر این قوم چه خواهند ز جانهای فگار؟ آخر این جمع چه جویند ز دل‌های پریش؟ به‌ر می‌روم آسا به هزاران امید قدمی می‌نهم آسا به هزاران تنوشی رف «جمبر» به در شاه، بگو گردون را هر چه کردی به من آید پس از اینت در پیش مجمر اصفهانی



بقعه شهید شیخ فریدالدین عطار

## Government to submit budget supplementary bill to Majlis

TEHRAN - The government is in the process of preparing a budget supplementary bill which will be submitted to the Majlis, Minister of Post, Telegraph and Telephone, Mohammad Reza Aref said.

He said the 1377 budget deficit, estimated to be Rls 2,300 billion, is to be covered by Rls 1,300 billion in expenditure cuts and Rls 1,000 billion by the budget supplementary bill.

**Leader:**

# Freedom advocated by Islam, most comprehensive

TEHRAN - The Leader of the Islamic Revolution, Ayatollah Ali Khamenei, here Thursday elaborated on different aspects of freedom as a divine and Islamic concept, and further called on the educated youth to try to make up for the backwardness imposed on the nation during past era of tyrannical regimes.

Paying a surprise visit to a gathering of students at the Tarbiat-e Modarres University, the Leader said the raising of the issue of freedom in the country's press is something "auspicious" helping to deepen the culture of the revolution, IRNA reported.

While focusing on the issue of freedom, one should safeguard the independence which is another motto of the Islamic Revolution, the Leader said.

Cautioning against copying other's models of freedom, the Leader said that if the Western line of thinking becomes the model, "we should expect bitter results." Ayatollah Khamenei highlighted the common denominator of the Western influenced and those with reservations about freedoms both intending to separate freedom from sphere of Islamic principles.

"One group keeps quoting philosophers of the last

few centuries to portray freedom as a gift of the West," the Leader said, adding that the other group includes those who equate freedom with abandoning religion.

This is despite the fact that "proper and rational freedom" is the most important gift of the religion to the society, because it is the freedom that spurs growth of thoughts and the blossoming of talents which undermine tyranny, the Leader added.

The Leader said that the Islamic concept of freedom is far superior to that promoted by the West, adding that in Islam, freedom is the most precious of human rights, and it's considered to be on the same level as the right to life.

Therefore, the Leader said, "in Islamic Iran, we should think independently and rely on our Islamic sources." Regrettably, this fact is neglected by media think-tanks, he added.

The Leader went on to say that in Islam freedom brings responsibility while in Western outlook freedom and responsibility are diverging concepts.

The Leader stressed that freedom should not be misused, further rejecting the notion that press freedom is something attained recently.

"The press has had freedom over the past years as well,

being able to even opine about the revolution's principles," Ayatollah Khamenei added.

Referring to the 7th presidential elections last year, the Leader said that "some with stained past records" have tried to portray the 30-million turnout as something other than a manifestation of people's support for the system.

Continuing on the issue of freedom, Ayatollah Khamenei called as wrong the reservations by some that

**Khatami:**

## NAM countries need to work more for solid unity

TEHRAN - President Mohammad Khatami told IRNA upon return home Thursday night from the 12th assembly of the 113-country NAM summit in Durban, South Africa, that he assessed his visit as 'constructive'.

The executive chief added that if there exists concurrence of opinion and thought between the influential member countries of NAM, then something practical and positive can be

achieved in the world. Referring to differences of views of NAM members, President Khatami remarked "the twentieth century experience has been bitter and that if concurrence, coordination and solidarity could be achieved in the twenty first century between NAM members, then we can be optimistic about something positive to emerge."

The Iranian president then said circumstances have

changed and that NAM countries and other nations around the world are trying to adjust themselves with new realities.

"The countries of the West, particularly the United States has been, until today, trying to impose its guardianship over countries of the East, regarded as an inappropriate measure," pointed out Khatami.

"However, these countries have been awakened to this fact and that they be-

lieve that measures needed to be taken in the direction of achieving concrete solidarity among NAM members," the current president of OIC highlighted.

The Iranian president then further highlighted that "there exists a firmer solidarity and concordance among the members of the OIC and that differences remain at minimal among member countries."

Khatami added, "member states of the movement still have a long way to go before their eventually reaching their goals."

He said the non-aligned summit in Durban earlier this week had condemned the suppressive operations of the Zionist regime and stressed the urgency for recognizing the rights of the Palestinians. It had also condemned the onslaught of merciless massacres of defenseless and innocent people in Afghanistan and the abduction of 11 Iranian diplomats by Taliban militia.

"The NAM summit asked for the immediate and unconditional release of the Iranian diplomats," Khatami stated.

He said the non-aligned summit in Durban earlier this week had condemned the suppressive operations of the Zionist regime and stressed the urgency for recognizing the rights of the Palestinians. It had also condemned the onslaught of merciless massacres of defenseless and innocent people in Afghanistan and the abduction of 11 Iranian diplomats by Taliban militia.

"The NAM summit asked for the immediate and unconditional release of the Iranian diplomats," Khatami stated.

He said the non-aligned summit in Durban earlier this week had condemned the suppressive operations of the Zionist regime and stressed the urgency for recognizing the rights of the Palestinians. It had also condemned the onslaught of merciless massacres of defenseless and innocent people in Afghanistan and the abduction of 11 Iranian diplomats by Taliban militia.

"The NAM summit asked for the immediate and unconditional release of the Iranian diplomats," Khatami stated.

He said the non-aligned summit in Durban earlier this week had condemned the suppressive operations of the Zionist regime and stressed the urgency for recognizing the rights of the Palestinians. It had also condemned the onslaught of merciless massacres of defenseless and innocent people in Afghanistan and the abduction of 11 Iranian diplomats by Taliban militia.

"The NAM summit asked for the immediate and unconditional release of the Iranian diplomats," Khatami stated.

He said the non-aligned summit in Durban earlier this week had condemned the suppressive operations of the Zionist regime and stressed the urgency for recognizing the rights of the Palestinians. It had also condemned the onslaught of merciless massacres of defenseless and innocent people in Afghanistan and the abduction of 11 Iranian diplomats by Taliban militia.

"The NAM summit asked for the immediate and unconditional release of the Iranian diplomats," Khatami stated.

He said the non-aligned summit in Durban earlier this week had condemned the suppressive operations of the Zionist regime and stressed the urgency for recognizing the rights of the Palestinians. It had also condemned the onslaught of merciless massacres of defenseless and innocent people in Afghanistan and the abduction of 11 Iranian diplomats by Taliban militia.

"The NAM summit asked for the immediate and unconditional release of the Iranian diplomats," Khatami stated.

He said the non-aligned summit in Durban earlier this week had condemned the suppressive operations of the Zionist regime and stressed the urgency for recognizing the rights of the Palestinians. It had also condemned the onslaught of merciless massacres of defenseless and innocent people in Afghanistan and the abduction of 11 Iranian diplomats by Taliban militia.

"The NAM summit asked for the immediate and unconditional release of the Iranian diplomats," Khatami stated.

He said the non-aligned summit in Durban earlier this week had condemned the suppressive operations of the Zionist regime and stressed the urgency for recognizing the rights of the Palestinians. It had also condemned the onslaught of merciless massacres of defenseless and innocent people in Afghanistan and the abduction of 11 Iranian diplomats by Taliban militia.

"The NAM summit asked for the immediate and unconditional release of the Iranian diplomats," Khatami stated.

He said the non-aligned summit in Durban earlier this week had condemned the suppressive operations of the Zionist regime and stressed the urgency for recognizing the rights of the Palestinians. It had also condemned the onslaught of merciless massacres of defenseless and innocent people in Afghanistan and the abduction of 11 Iranian diplomats by Taliban militia.

"The NAM summit asked for the immediate and unconditional release of the Iranian diplomats," Khatami stated.

He said the non-aligned summit in Durban earlier this week had condemned the suppressive operations of the Zionist regime and stressed the urgency for recognizing the rights of the Palestinians. It had also condemned the onslaught of merciless massacres of defenseless and innocent people in Afghanistan and the abduction of 11 Iranian diplomats by Taliban militia.

"The NAM summit asked for the immediate and unconditional release of the Iranian diplomats," Khatami stated.

**Kharrazi:**

# U.N. urged to investigate case of Iranian hostages

TEHRAN - Foreign Minister Kamal Kharrazi here Saturday termed Iran's role as vital in settlement of disputes among various countries as well as in approval of the articles of the final document of the 12th Non-Aligned Movement (nam) summit, held in Durban, South Africa, IRNA reported.

He made the remark at Tehran's Mehrabad airport after returning from Durban.

He stressed that one of the articles of final document of the summit stressed release of the Iranian diplomats and nationals kidnapped by the Taliban.

11 Iranian diplomats and the bureau chief of the Islamic Republic News Agency (IRNA) were abducted by

the Taliban on August 8, when they captured Mazar-i Sharif in northern Afghanistan.

Kharrazi added that during his meeting with the U.N. Secretary General Kofi Annan, he called for dispatch of a fact-finding team to verify the claims by Taliban on fate of the Iranian captives.

Presence of President Mohammad Khatami, as the current chairman of the Organization of the Islamic Conference, in the NAM summit was significant, he noted.

Critical situation in Afghanistan, and major issues including human rights, disarmament and terrorism were stressed in the final document, he stressed.

The Islamic Republic of

Iran called for complete and comprehensive nuclear disarmament and appealed to the international community to combat terrorism, the Iranian foreign minister added.

He further stated that Iran also stressed countering extraterritorial laws and called for lifting of unilateral sanctions on one country by another.

Cultural dialog among different civilizations were also welcomed by the NAM member states and was stressed in the final document, he added.

In his meeting with the U.N. secretary general in Durban on Friday, Kharrazi asked Annan to send a fact-finding team to Afghanistan to find out about the fate of the kidnapped Iranian nationals.

Kharrazi discussed the critical situation in Afghanistan and the fate of several dozens of Iranians who were captured on August 8 by the Taliban militia when they took over the northern Afghan city of Mazar-i Sharif and the Iranian consulate.

The Iranian foreign minister told Annan that the

news of the last few days are extremely alarming.

Speaking after the meeting, Kharrazi said that Annan promised to work closely with Iran over the issue and make arrangements for the immediate dispatch of the team.

Kharrazi stressed that Taliban bear full responsibility for the safety of Iranian diplomats and the journalist as well as all other Iranian nationals.

The U.N. Security Council in a strongly-worded resolution last week demanded safe return of Iranian hostages to Iran.

Kharrazi, alluding to the depth and intensity of the Afghan crisis stated that ethnic cleansing and horrifying news of massacre of ethnic group, particularly the Shiites are now reaching the outside world.

He said the Taliban are defaming Islam, adding that the group has dwarfed the crimes committed by the Serbs against Bosnian Muslims. Annan assured Kharrazi that U.N. will do everything possible to prevent further crisis and defuse tension in that country.

## Armenia, Greece, Iran sign agreement to expand cooperation

TEHRAN - Armenia, Greece and Iran Thursday inked a memorandum in Athens to promote economic, industrial and technology cooperation between the three countries.

The agreement was signed after the first meeting of the tripartite industrial, technology and economy committee between Armenia, Greece and Iran, IRNA reported from Athens.

It was signed, following two days of discussions, on behalf of Greece by Vassilis Kanelakis, secretary general of the Economy Ministry, on behalf of Armenia by Yuri Gasparian deputy minister for industry and trade, and by Mehdi Khandaqabadi, Iran's ambassador to Athens, on behalf of the Islamic Republic.

The three countries in December, 1997, signed a memorandum of understanding providing for establishment of four committees to promote economic and trade cooperation following a tripartite meeting of the respective foreign ministers in Athens.

The first committee is in the sector of transport, postal services and telecommunications, the second in tourism, the third in industry, technology and economy and the fourth in the energy sector.

Meanwhile, the foreign ministers of Armenia, Greece and Iran are to hold a joint meeting in Tehran next week to promote regional cooperation.

It would be the third joint meeting between the foreign ministers of the three countries.

## Iranian musical group wins Greek praise

TEHRAN - The municipality of the Greek island of Lefkada which recently organized an international folkore festival heaped praise on the Iranian musical group 'Abidar' for its performance.

"The traditional dance, songs and music and the rich attire of your group not only impressed the public but also contributed in upgrading the level of the festival," noted the cultural center of the municipality of Lefkada in a letter addressed to Iran's cultural center in Athens, IRNA reported from the Greek capital.

The 32-member Iranian musical group had participated in the 36th international folkore festival of Lefkada last August.

The letter expressed deep

thanks of the Lefkada Municipality for "the excellent performance" of Abidar and looked forward for more cooperation and participation from musical groups from the Islamic Republic.

Lefkada is a Greek island in the Ionian Sea in western Greece.

## Austria willing to invest in Iranian oil sector

TEHRAN - President of Austria's Chamber of Commerce Leopold Maderthaner in Tehran on Saturday held talks with head of Iranian Chamber of Commerce Alinghi Khamoushi on ways to launch joint venture projects.

Maderthaner said Iran is an important market and the Austrian oil firms are ready to invest in Iranian oil sector.

He said the Austrian firms have launched studies on the quality of the Iranian crude oil and are ready to set up plant in Iran to desulfurize oil to be more economical on consumer markets.

He said, "many Austrian firms are interested in buying Iranian goods and this serves as a breakthrough in developing relations between

the two countries."

Maderthaner said the two countries chambers of commerce should work to build trade balance between Tehran and Vienna.

Khamoushi said the two chambers are required to form a joint committee to study how to develop trade and economic cooperation between Iran and Austria.

The Iranian official gave a proposal on launching joint ventures for production of spare parts for motor cars, medium and small industries.

Maderthaner, in his one day visit of Isfahan on Friday, called for expansion of economic ties between his country and Iran.

He told IRNA, "Austria as the current chairman of the European Union (EU) can be instrumental in strengthening commercial and industrial trade between Iran and EU."

Maderthaner also lauded the socio-economic development in the historical and industrial city of Isfahan.

He added, "during our three-day visit of Iran, we will meet with ministers of economy and finance, industry, commerce, energy as well as the head of Iran's Chamber of Commerce, the head of the High Council of Commercial-Economic Free Trade Zones (FTZ), Bushahr's governor-general and several Iranian businessmen."

The head of the Austrian Chamber of Commerce added that Austria has significant expertise in various fields including vehicle manufacturing, industries and mines, dam construction, transportation, railways, hospital and power generator construction and environ-

**President:**

# Freedom, laws each other's requisites

TEHRAN - President Mohammad Khatami here on Saturday issued a statement condemning the assault on Minister of Culture and Islamic Guidance Atoallah Mohajerani and Vice-President Abdullah Nouri on Friday.

Stating that freedom and laws are each other's requisites, the president stated that a price has to be paid for preservation of freedoms within the boundaries of the law. The most obvious of the prices, it added, is to tolerate criticisms and to welcome expression of variety of opinions in the society, IRNA reported.

Khatami expressed disdain for resorting to violence to oppose laws and to violate freedoms, further calling on authorities to show little tolerance for "ugly acts of a few who adamantly oppose institutionalization of laws in the society and prevalence of freedom and justice, and the lawbreakers who for being ignorant or having certain motives only understand language of force."

"I call on the information and interior ministries to take necessary measures to address the issue and to deal fundamentally with such willful acts and ugly violence and behavior, and to expeditiously identify and per laws deal with the elements attacking Mr. Nouri and Mohajerani who are amongst the most precious

personalities of the revolution and country."

In conclusion, the president expressed hope that the judiciary, "which has the grave responsibility of safeguarding the security and order," to cooperate with relevant authorities and "to fulfill the rights of a society which seeks security and freedom to reach prosperity."

The Expediency Council in a meeting chaired by Akbar Hashemi Rafsanjani Saturday condemned the attacks on Mohajerani and Nouri.

Denouncing the act of violence, the council called on relevant authorities to pursue the case and prosecute those responsible for the attack.

Meanwhile, Tehran's Justice Department on Saturday announced its readiness to prosecute those attacking two members of the

**Oil minister:**

## Presence of Iranian contractors in world markets, a must

TEHRAN - Oil Minister Bijan Namdar-Zanganeh addressing a seminar on buy-back based projects by the National Iranian Oil Company (NIOC) said that the Iranian oil and gas contractors through their participa-

tion in implementation of buy-back based projects would be able to prove their proper presence in the world markets for exporting technical and engineering services.

Saying that the Iranian contractors and overseas investors would also be able to participate jointly in implementation of expansion of oil and gas projects, he added that this measure will create jobs and increase production, in addition to preparing grounds for the transfer of oil and gas technology from abroad. On implementation of the projects, Zanganeh stated that all projects will be implemented on buy-back base and that the Iranian contractors need to have partners from abroad in order to fulfill their financial powers aimed at undertaking the projects.

Underlining the need for developing the country's gas resources in order to meet demands, he said that proper investments are necessary to make a suitable

exploration of the gas fields. The two-day seminar on buy-back based projects by NIOC concluded its work on Thursday evening.

Women, non-clerics can run for Experts Assembly

TEHRAN - The spokesman for the Council of Guardians said there is no legal restrictions on candidacy of women and non-clerics for the forthcoming elections of the Assembly of Experts.

Ayatollah Mohammad Emami Kashani said that candidates, either clergy or non-cleric, can run for the Assembly of Experts provided that their qualifications are confirmed according to the provisions stipulated in the law, IRNA reported.

The spokesman added that according to article 108 of the constitution, the Assembly of Experts defines necessary qualifications for the nominees while jurists of the Council of Guardians have the task of confirming eligibility of the candidates. Having a good reputation religiously and ethically, possessing knowledge of jurisprudence issues, political and social insight, faith in Islamic Republic system as well as lack of ill records politically and socially are among the required qualifications for the candidates, he said.

The Guardians Council spokesman stressed that people should be reminded of the importance of the election by the mass media.

He said there is no obstacle in the way of public participation in the election, adding that various strata of people can vote for their favorite candidates.

## Cooperatives exhibit opens

TEHRAN - First Vice-President Hassan Habibi on Saturday inaugurated an exhibit of the country's cooperatives.

Besides displaying some of the products of the cooperatives, the fair features a photo exhibit of the activities of the economic entities throughout the country.

During the course of the visit, Habibi symbolically inaugurated 450 cooperatives throughout the country simultaneously by switching on lights on a map marking their locations.

The new cooperatives were established with total initial capital of Rls 318,373 million and with 59,174 members.

Of the said cooperatives, 173 are active in agriculture, 135 in industries, 56 in service sector, 56 in transportation, 47 in consumer products, 15 in mines, 12 in hand-woven carpet industry, 11 in the housing sector and six are multi-purpose.

You can advertise in

# ETTELA'AT

International Edition

For details:

Phone: 0171-250-0840 {Europe (London)}

Fax: 0171-250-0842

Phone: (212)246-4521 {USA (New York)}

Fax: (212)246-4332